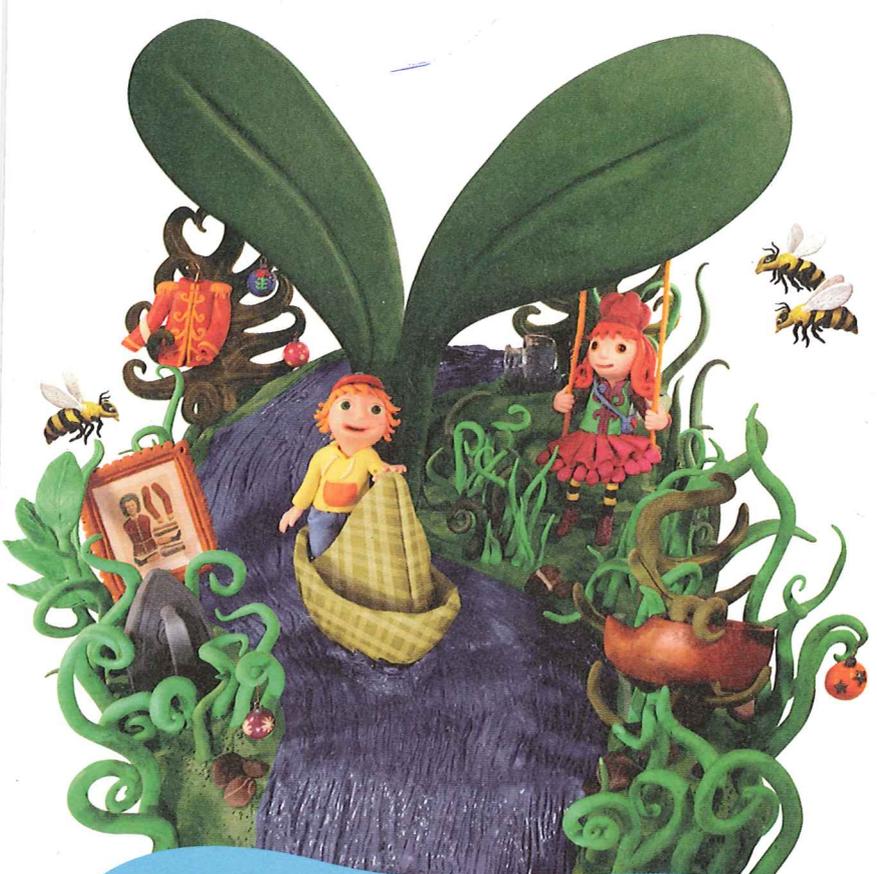


Amuse  
Musées

# Revue de Presse

## 2011



La Chaîne de la découverte présente.

# Amuse Musées

2011 Jeux, animations,  
ateliers et spectacles  
dans les musées

Parc naturel régional des Vosges du Nord

[amusemusees.com](http://amusemusees.com)

LA CHAÎNE DE LA DÉCOUVERTE  
Région de Lorraine  
Région de Franche-Comté  
Région de Bourgogne  
Région de Champagne-Ardenne  
Région de Centre-Val de Loire  
Région de Île-de-France  
Région de Midi-Pyrénées  
Région de Normandie  
Région de Picardie  
Région de Rhône-Alpes  
Région de Bretagne  
Région de Pays de la Loire  
Région de Aquitaine  
Région de Auvergne  
Région de Bourgogne-Franche-Comté  
Région de Grand Est  
Région de Hauts-de-France  
Région de Occitanie  
Région de Nouvelle-Aquitaine  
Région de Normandie  
Région de Provence-Alpes-Côte d'Azur  
Région de Île-de-France

Parc  
naturel  
régional  
des Vosges du Nord



# Presse



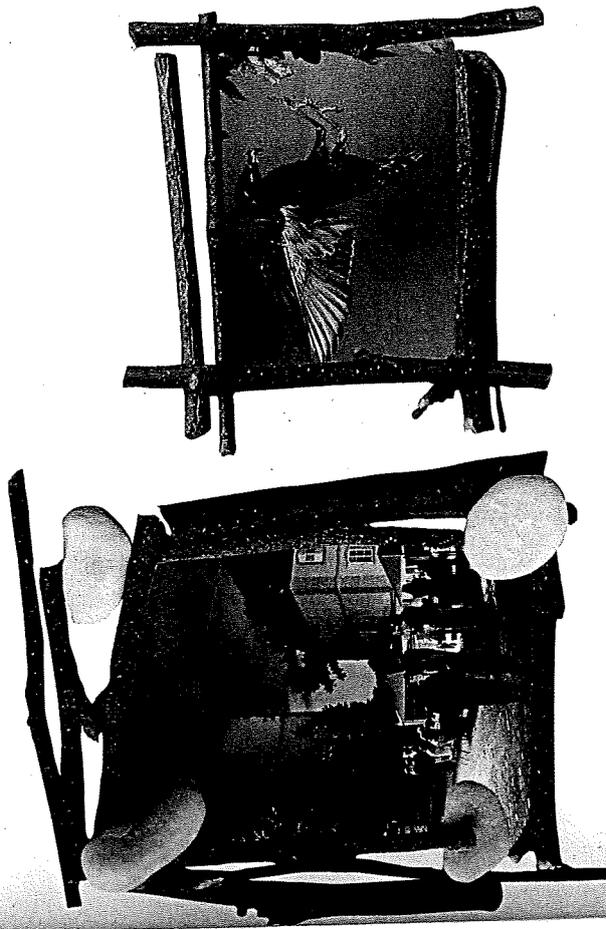
# LANCEMENT DE L'OPERATION



**TOUTES LES INFOS**

**POUR DÉCOUVRIR**

**UN TERRITOIRE D'EXCEPTION**



# LE CARNET DU PARC

CARNET GRATUIT

2011

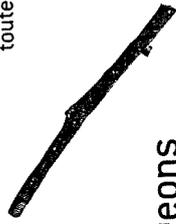
Parc naturel régional des Vosges du Nord  
Maison du Parc – Château – BP 24  
67290 LA PETITE PIERRE  
Tél. 03 88 01 49 59 Fax 03 88 01 49 60  
Courriel : [contact@parc-vosges-nord.fr](mailto:contact@parc-vosges-nord.fr)



## PLUS D'INFOS ?

sur [www.parc-vosges-nord.fr](http://www.parc-vosges-nord.fr)

- consulter les rubriques ACTUALITES et VISITER
- interroger le Carnet Interactif du Parc
- vous inscrire à la lettre « Curieux de Parc » pour avoir toutes les dernières nouvelles sur les actions du Parc



## Échangeons pour avancer

**PROJET VOSGES DU NORD  
HORIZON 2025**

Le projet de territoire du PNRVN est cours de révision à l'horizon 2025. Vous pouvez suivre l'évolution de cette démarche participative sur le site et réagir sur le blog « Echangeons pour avancer »



Avec le soutien financier du Conseil Régional d'Alsace et du Conseil Régional de Lorraine et du Conseil Général du Bas-Rhin  
Conception et réalisation : imprimée en 2011 par Scheuer Doullingen



## LES AMUSE-MUSÉES

Cette année, les musées « sortent de leurs murs » et invitent les familles à retrouver objets, personnages, ingrédients et décors qui semblent s'être bel et bien échappés dans la nature. De courageux cavaliers, des acteurs loufoques et de sympathiques amateurs nature se succéderont pour vous enchantez ! Cela se passe le dimanche après-midi, entre 14h et 18h. Et c'est gratuit pour les enfants accompagnés le jour de l'animation.

Un après-midi surprise est-à-gagner en glissant un bulletin de participation disponible à l'accueil des musées lors des après-midi d'animation. Des autocollants sont à collectionner. Et tout au long de la saison, des jeux sont à la disposition des visiteurs pour découvrir les collections des musées du réseau. Du 20 mars au 30 octobre, 15 animations sont à ne rater sous aucun prétexte !

PLUS D'INFOS SUR AMUSEMUSEES.COM

DATES : 20 MARS - 10 AVRIL - 8 ET 22 MAI

5 ET 19 JUIN - 3 ET 17 JUILLET - 21 ET 28 AOÛT

11 ET 25 SEPT. - 9, 23 ET 30 OCT.



comme une priorité pour le territoire du PNRVN. Le SYCOPARC a de ce fait entrepris courant 2010 la mise en œuvre d'un plan d'actions visant à qualifier et à structurer l'offre en matière d'itinérance sur le territoire et à l'adapter à la demande des clientèles actuelles (sélection d'itinéraires emblématiques du territoire, mise en place de services spécifiques aux randonneurs dans les hébergements, restaurants et sites touristiques, commercialisation d'offres...).



## BEST OF WANDERN

Dans le cadre de ce plan d'action, le SYCOPARC a intégré le réseau européen de destinations de randonnée Best of Wandern, « le meilleur de la randonnée », à l'automne 2010 ; faisant du PNRVN l'unique destination française de ce réseau.

Lancé il y a quelques années par des destinations allemandes et autrichiennes afin de renforcer la mise en marché et les relations presse autour de la randonnée

pédestre, ce réseau se compose à présent de 8 partenaires répartis dans 5 pays, dont le PNRVN, unique partenaire français.

En plus d'échanges d'expériences dans le cadre de la qualification et la structuration de l'offre, intégrer un tel réseau permet de bénéficier de nombreux services d'une agence de marketing : relations presse, salons et événementiels ciblés, édition d'une brochure annuelle, site internet, présence dans les médias sociaux et commercialisation de séjours par un grand tour opérateur allemand.

**SE TENIR AU COURANT DE L'ACTUALITÉ DU RÉSEAU :**  
[HTTP://WWW.BEST-OF-WANDERN.DE](http://www.best-of-wandern.de)

Ce réseau a la particularité d'avoir développé des partenariats avec des marques de matériel de randonnée. Celles-ci mettent à disposition de chaque destination un lot de matériel que peuvent louer gratuitement tous les visiteurs dans le Test Center du territoire.

En 2011, rendez-vous à l'O.T.I. du Pays de Bûche pour emprunter gratuitement chaussures de marche, porte-bébé, sacs à dos, jumelles, vestes... !

**HORAIRE D'OUVERTURE DU TEST CENTER :**  
VOIR P. 135

## 6 / TOURISME DURABLE

La mission tourisme durable met en œuvre les différentes mesures de la Charte du Parc relatives au développement touristique.

Une grande partie de l'action est consacrée à l'amélioration quantitative et surtout qualitative du gisement touristique, notamment la valorisation touristique des patrimoines. Cela consiste au quotidien et de manière très concrète, à décliner le développement durable dans l'accompagnement des acteurs touristiques publics et privés, des porteurs de projets, ainsi que dans le suivi des interventions des partenaires institutionnels sur le territoire Parc.

## DESTINATION EUROPÉENNE D'EXCELLENCE

C'est grâce au caractère pilote de ses activités touristiques durables et à ses efforts de partenariat transfrontalier que le Parc naturel régional des Vosges du Nord (PNRVN) a remporté le 1er prix national du concours des Destinations touristiques européennes d'excellence (EDEN).

Afin de se montrer à la hauteur de la récompense, le SYCOPARC a souhaité continuer à progresser et a ainsi proposé à ses partenaires touristiques de signer une Charte EDEN pour confirmer leur engagement dans le développement d'un tourisme durable.

Les assises du tourisme durable fin 2009 ont fait ressortir l'itinérance douce, force du territoire, (randonnée pédestre, cyclo, VTT et équestre, écomobilité)



Parc naturel des Vosges du Nord / Animations

# Les Amuse-musées, c'est reparti !

■ La septième édition des Amuse-musées démarre demain. Le réseau de « La Chaîne de la découverte », au cœur du Parc naturel des Vosges du Nord, propose tous les ans des animations dans les 16 musées membres.

Cette année, la participation est importante car 15 musées prennent part aux festivités, qui auront lieu du 20 mars au 30 octobre, les dimanches entre 14 h et 18 h. Même le Westercamp de Wissembourg et le musée de Bouxwiller, tous deux fermés au public pour travaux de rénovation, offrent des activités. Seul le musée régional de l'Alsace Bossue, à Sarre-Union, n'a promis aucune animation.

## Hors les murs

Ainsi, dès demain, dimanche 20 mars (\*), c'est à Woerth qu'a lieu le premier événement : au musée de la bataille du 6 août 1870, l'association des Grognards d'Alsace propose un grand jeu de simulation historique avec figurines, intitulé « Général en herbe ». Et si vous commandez une division le temps d'un après-midi ?

Le thème de cette édition 2011 est « Quand le musée sort de ses murs ». Ainsi, les animations, les contes, les jeux, les ateliers sur tous les sites permettront aux familles de découvrir le musée sous un autre jour, en extérieur pour la plupart. Le 19 juin, l'association de sen-



Première animation, ce dimanche à Woerth, de 14 h à 18h. (Photo archives Parc des Vosges du Nord)

sibilisation à l'environnement Les Piverts propose par exemple un grand jeu de piste dans la nature au musée du verre et du cristal, à Meisenthal.

Elen Gouzien, organisatrice des Amuse-musées, explique : « Nous souhaitons amener les enfants, mais également leurs parents, au musée. Nous recevons chaque année entre 1000 et 1500 visiteurs. Cette fois, nous avons signifié les âges adéquats pour chaque activité, afin d'éviter des déceptions. » Et pour attirer les familles, les entrées seront gratuites pour les enfants accompa-

gnés. Ils pourront également compléter une carte de la région en récupérant un autocollant dans chaque musée visité : une bonne manière d'inciter les familles à participer à tous les événements programmés.

## Après-midi surprise

Spectacle d'ombres à Wissembourg, démonstration de filage à Offwiller, atelier de moulage à Reichshoffen, jeux équestres médiévaux à Obersteinbach... si les animations sont riches et variées, Elen Gouzien n'a reçu que 17 000 euros de subventions de la Drac, la ré-

gion Alsace et la région Lorraine pour tout organiser. « Nous avons par chance pu compter sur de nombreuses bonnes volontés », complète-t-elle. Pour finir, un après-midi surprise à la Maison de l'eau et de la rivière de Frohmuhl est à remporter par tirage au sort.

Marie Gerhardy

Programmation complète sur le site [www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)

(\*) De 14h à 18h. Entrée gratuite pour les enfants accompagnés. Adultes : 3,50€. Trois parties de jeu de simulation historiques avec des figurines : 14h, 15h30, 17h. Dès 7 ans.

Parc naturel régional des Vosges du Nord / Animations

# Les Amuse-musées sont de retour

Huit animations des « Amuse-musées » auront lieu sur le secteur de Saverne et Sarre-Union. Les musées de la Chaîne de la découverte rôitèrent l'opération pour la septième année consécutive.

■ « Le but est de diversifier les publics de nos établissements », explique Elen Gouzien, l'organisatrice des Amuse-musées. Quinze musées participent cette année à l'opération, qui a commencé le 20 mars au musée de la bataille du 6 août 1870, à Woerth, et finira le 30 octobre au refuge fortifié de Dossenheim-sur-Zinsel. Huit sont sur le territoire de Sarre-Union et de Saverne.

Le thème 2011 est « Les musées sortent de leurs murs ! ». Beau score de participation, car la Chaîne de la découverte est un réseau de 16 musées présents sur le parc naturel des Vosges du Nord. Comme l'union fait la force, le but est de mutualiser les moyens des communes et des communautés de communes.

#### Des jeux d'écoute pour évaluer l'acoustique des maisons troglodytes

Ainsi, les visites pour les habitants d'Alsace Bossue et du pays de Saverne commenceront le 10 avril, au musée militaire et Erckmann-Chatrian de Phalsbourg. La compagnie Avec ou sans fil propose « Jardin d'Eden », un spectacle de clown itinérant. C'est à Soucht que le prochain rendez-vous est annoncé le 22 mai, au musée du sabotier, pour une balade contée musicale participative. Dans « Pédibus », Lenaïc Eberlin raconte ses histoires, et Joseph Meyer, de l'ONF, apprend à reconnaître les différentes essences



Romain Cantat a animé le moulin d'Eschwiller, à Volmunster, en 2010. (Document remis)

de bois.

Le 19 juin, la maison du verre et du cristal de Meisenthal accueille l'association de sensibilisation à l'environnement Les Piverts. « La formule secrète du verre » est un grand jeu de piste dans le village, à la recherche des ingrédients du verre, agrémenté d'énigmes, d'un atelier de sablage et de dégustation. L'animation proposée par la maison des rochers de Graufthal le 3 juillet est pour le moins originale : l'association Le Pince Oreille, collectif qui se consacre à la recherche sur l'environnement sonore, a créé « Paysage sonore », des jeux d'écoute pour évaluer l'acoustique des maisons troglodytes. De juin à septembre, la compagnie « Le Bruit Que ça coûte » proposera d'ailleurs également une installation sonore interactive aux maisons des rochers.

Le musée de Bouxwiller en pays d'Hanau est actuellement en rénovation, mais a tout de même accepté de participer aux Amuse-musées. « Deux pas dans l'Histoire », par le Théâtre du marché au grain, est une déambulation costumée à la rencontre des ancêtres qui aura lieu le 28 août. Grâce à des costumiers, c'est vous qui interprétez les personnages historiques ! À la rentrée, c'est le moulin d'Eschwiller, à Volmunster, qui prend le relais. Une ruche y sera inaugurée en juin, ce qui permettra le 11 septembre d'organiser une découverte

ludique de l'abeille. Cette animation, « La malle aux abeilles », est également proposée par Les Piverts.

#### Un après-midi surprise à la maison de l'eau et de la rivière est à gagner

Pfaffenhoffen a également son mot à dire, ou sa nature à éveiller ! Avec « Pierre, papier, ciseau ! », l'illustratrice Marie Michel enseigne la technique du papier découpé et expose ses œuvres au musée de l'image populaire, le 9 octobre. Enfin, le 30 octobre, au refuge fortifié de Dossenheim-sur-Zinsel, les « Petites conférences sur le Tupperware » de la compagnie Rebonds d'histoire sont de petites saynètes de théâtre d'objets qui font vivre le lieu.

Les prochains mois seront sans aucun doute chargés pour les familles du secteur ! Les animations, toujours le dimanche de 14 h à 18 h, sont en effet gratuites pour les enfants accompagnés. Des jeux originaux les attendent sur chaque site, et un après-midi surprise à la maison de l'eau et de la rivière est à gagner. Enfin, pour inciter à ne rater aucun des 15 événements des Amuse-musées, des autocollants rigolos sont à disposition dans les musées pour compléter la grande carte du réseau de la Chaîne de la découverte.

Marie Gerhardy

Programmation complète sur le site [www.amusemusées.com](http://www.amusemusées.com).

## ■ ANIMATION

parc naturel régional des vosges du nord

# La nouvelle saison des Amuse-musées dévoilée

Judi dernier, spectacles, ateliers et animations de la 7<sup>e</sup> édition des Amuse-musées 2011 ont été présentés et commentés à la maison du parc de la Petite-Pierre. Le Pays de Bitche a son lot de séances.

Judi dernier, à la maison du parc de la Petite-Pierre, les spectacles, ateliers et animations de la 7<sup>e</sup> édition des Amuse-musées 2011 ont été présentés et commentés. Le Pays de Bitche a son lot de séances : trois animations à Soucht, Meisenthal et Volmunster.

L'annonce du programme des Amuse-musées est un événement phare du réseau de la Chaîne de la découverte, émanation du Sycoparc. Il a été présenté par Elen Gouzien du service des publics des musées. Les animations se déroulent dans les différents musées du parc régional des Vosges du Nord. Elles ont débuté le 20 mars à Wœrth (musée de la Bataille du 6 août 1870). Elles s'achèveront le 30 octobre à Dossenheim-sur-Zinsel (refuge fortifié).

Pas moins de 15 animations gratuites pour les enfants accompagnés (payantes pour

les parents) seront proposées les dimanches après-midi entre 14 h et 18 h. L'objectif ? Visiter le musée autrement. Le public familial est invité à retrouver les objets, personnages, traces et idées, ingrédients et décors qui semblent s'être bel et bien échappés des musées.

## Connaître son patrimoine

Lors des animations, les familles présentes pourront participer à un tirage au sort. À la clé, une invitation en famille à la maison de l'eau et de la rivière à Frohmuhl. C'est aussi l'occasion de connaître son patrimoine : jouer au musée avec ses enfants. La Chaîne de la découverte, avec sa saison des Amuse-musées, a pour objet de faire découvrir les 16 musées historiques, techniques et d'arts et traditions populaires du parc régional des Vosges du Nord. « Nous avons créé



La saison des Amuse-musées 2011 a été dévoilée aux partenaires.

Photo RL

un site internet où chacun peut aller pour consulter la programmation à venir, mais également voir celle de l'an dernier, avec les photos prises lors des différentes animations », annonce Elen Gouzien.

« Le nombre de participants aux Amuse-musées est variable suivant le nombre d'animations, mais tourne autour du millier. Quant au budget nécessaire pour financer les différents spectacles et la publicité, il est

d'environ 20 000 €. Il est couvert par des subventions de la direction régionale des affaires culturelles et des régions Lorraine et Alsace », conclut-elle.

Renseignements : [www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com).

## Demandez le programme

• **Avril** : le 10, **Jardin d'Eden**, clown itinérant, au musée militaire et Erckmann-Chatrian à Phalsbourg.

• **Mai** : le 8, **Riche en herbes**, avec Sébastien Mangin éducateur nature et développement durable, à la maison du village d'Offwiller ; le 22, **Pédibus**, avec Joseph Meyer, de l'ONF, et Lenaïc Eberlin, conteur au musée du Sabotier à Soucht.

• **Juin** : le 5, **Esprit rhénan**, atelier

plastique, au musée historique et industriel de Reichshoffen ; le 19, **La formule secrète du verre**, avec l'association Les Piverts, le CIAV, Artopie et le Cadhame, au musée du Verre à Meisenthal.

• **Juillet** : le 3, **Paysage sonore**, avec le collectif Pince-oreille aux maisons des rochers à Graufthal ; le 17, **Chassez le naturel, il revient au galop**, avec le centre équestre Hofmans, à la maison des châteaux forts à Obersteinbach.

• **Août** : le 21, **Couleur corbeau**, spectacle d'ombres et couleurs au musée Westercamp à Wissembourg ; le 28, **Deux pas dans l'histoire**, avec le théâtre du marché aux grains, au musée de Bouxwiller.

• **Septembre** : le 11, **La malle aux abeilles**, avec l'association Les Piverts, au moulin d'Eschwiller à Volmunster ; le 25, **Savez-vous planter des choux ?** avec Lydia Christmann, à la maison

rurale de l'outre-forêt à Kutzenhausen.

• **Octobre** : le 9, **Pierre, papier, ciseau**, avec Marie Michel, au musée de l'Image populaire à Pfaffenhoffen ; le 23, **Plastic Circus**, avec la compagnie Fois rien, au musée français du Pétrole à Merkwiler-Péchelbronn et le 30, **Petites conférences sur le tupperware**, avec la compagnie Rebonds d'histoire, au refuge fortifié à Dossenheim-sur-Zinsel.

CONSERVATION DES MUSÉES

ELEN GOUZIEN Services des publics des musées

# Amuse-Musées 2011 Quand les musées sortent de leurs murs !



À Soucht – Lenaïc Eberlin, conteur biocultinaire et Joseph Meyer, ONF

LES ÉQUIPEMENTS DU RÉSEAU DE LA « CHAÎNE DE LA DÉCOUVERTE » PROPOSENT LEUR NOUVELLE SAISON D'ANIMATIONS AMUSE-MUSÉES POUR 2011. CETTE 7<sup>E</sup> ÉDITION A DÉBUTÉ LE 20 MARS À WOERTH AU MUSÉE DE LA BATAILLE DU 6 AOÛT 1870 ET S'ACHÈVERA LE 30 OCTOBRE À DOSSENHEIM-SUR-ZINSEL AU REFUGE FORTIFIÉ.

## UNE THÉMATIQUE ANNUELLE "GRANDEUR NATURE"

La programmation 2011 est placée sous le signe du dialogue des sites et des musées avec leurs abords extérieurs et leur environnement : cap sur la nature ou la ville environnante ! Pourquoi parle-t-on du « pays du verre » ? À quoi ressemblait un champ de bataille ? Comment nos grands-parents conservaient-ils les aliments et qu'en reste-t-il aujourd'hui ? Pourquoi ce village est-il devenu emblématique du tissage ? En quoi le pétrole est un élément de notre quotidien ? D'où vient l'inspiration des artistes et artisans ? En effet, qu'ils soient techniques, historiques ou d'arts et traditions populaires, nos équipements permettent de comprendre et d'appréhender le territoire particulier des Vosges du Nord.

## DES ANIMATIONS INÉDITES : ATELIERS, SPECTACLES, JEUX...

Pas moins de 15 animations gratuites pour les enfants accompagnés (payant

pour les parents) seront proposées les dimanches après-midi entre 14h et 18h (selon la programmation). Le public familial, toujours à l'honneur, est invité à retrouver les objets, personnages, traces et idées, ingrédients et décors qui semblent s'être bel et bien échappés des musées. De courageux cavaliers, des musiciens enchanteurs, des acteurs loufoques et des minisoldats prêts à servir leur général d'un jour feront tout pour les convaincre que ce qui compte... c'est la beauté extérieure ! Un drôle de clown, de sympathiques animateurs nature et d'autres manipulateurs d'objets ou d'ombres viendront aussi à la rescousse. L'objectif ? Visiter le musée *autrement*.

## UN APRÈS-MIDI SURPRISE À GAGNER

Lors des animations, les familles présentes pourront participer au grand tirage au sort en glissant leurs coordonnées complètes dans la boîte prévue à cet effet. À la clé, une invitation en famille à un après-midi surprise à la Maison de l'eau et de la rivière à Frohmuhl.

## DES AUTOCOLLANTS À COLLECTIONNER

De musée en musée, et ce tout au long de la saison, les enfants peuvent récolter les autocollants de « Tim et Zoé » pour compléter la grande carte illustrée du Parc des Vosges du Nord, disponible à l'arrière des dépliants annuels<sup>1</sup>. Ils sont disponibles sur simple demande à l'accueil des musées de la Chaîne de la découverte.

## DES JEUX EN PLACE TOUTE LA SAISON

Des jeux pour découvrir le musée tout en se divertissant sont également disponibles tout au long de la saison.

**Amuse  
Musées**

### PLUS D'INFOS

sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com)  
et sur [parc-vosges-nord.fr](http://parc-vosges-nord.fr) rubrique  
« Chaîne de la découverte »

<sup>1</sup> Dépliants disponibles dans chaque équipement, dans tous les points relais et lieux de diffusion (Office de tourisme, centre de loisirs, relais culturels...) ou sur simple demande à [contact@parc-vosges-nord.fr](mailto:contact@parc-vosges-nord.fr)



# CLOTURE DE L'OPERATION

## CONSERVATION DES MUSÉES

ELEN GOUZIEN Services des publics

### Clôture des Amuse-Musées 2011 à la Maison de l'Eau et de la Rivière



Les Amuse-Musées c'est terminé pour 2011 ! Sous le signe du musée « hors les murs » et du dialogue avec la nature ou la ville environnante, cette édition fut un vrai succès. En effet, près de 1400 personnes ont fréquenté les animations proposées les dimanches pour découvrir le musée « autrement ».

Le 20 novembre dernier, la MER a accueilli les familles gagnantes du grand tirage au sort des Amuse-Musées 2011 pour un après-midi ludique. Au programme, la découverte de l'équipement, un grand jeu de l'oie « Gaspido » animé par Romain Cantat, pour mieux apprendre à économiser cette ressource si précieuse, un jeu de piste à l'extérieur tout autour de l'étang, mais également des jeux des musées du réseau sortis exceptionnellement pour l'occasion. L'après-midi s'est achevé par un grand goûter et le vision-

nage des photos de toute la saison. Toute l'équipe des musées de la Chaîne de la découverte donne rendez-vous aux familles des Vosges du Nord dès le 18 mars 2012, à Woerth pour la première animation de la 8<sup>e</sup> édition sur le thème des couleurs.

**PLUS D'INFOS**  
sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com)



## CONSERVATION DES MUSÉES

ANNABELLE DURUPT Inventaire des musées

### Annabelle Durupt chargée de mission inventaire à la Conservation des musées

Après des études en histoire de l'art, en ethnomuséographie et des expériences professionnelles, notamment d'inventaire de collections dans le domaine de la culture scientifique et technique, elle remplace Anne-Claire Hoeffler au poste de chargée de mission inventaire depuis janvier 2011. Son périmètre d'intervention : le musée de Bouxwiller en pays de Hanau et le Musée de l'Image populaire de Pfaffenhoffen.

En lien avec la responsable scientifique des musées, sa mission implique de réaliser l'inventaire réglementaire des biens affectés aux collections de ces musées (données juridiques, descriptives et historiques), de s'assurer de leur intégrité et de mettre en œuvre les mesures de conservations préventives nécessaires à leur pérennité. La gestion de ces tâches s'accompagne du renseignement d'une base de données destinée à être un outil scientifique et documentaire efficace.

Actuellement, le travail dans ces Musées de France se caractérise par la réalisation d'objectifs orientés, pour l'un par le projet de rénovation du musée et par le transfert de toutes les collections dans une nouvelle réserve et pour l'autre par la poursuite de l'inventaire et du récolement des collections.



# DOSENHEIM-SUR-ZINSEL

*Refuge fortifié*

### **DOSSENHEIM-SUR-ZINSEL : Amuse-musées au refuge fortifié**



Deux comparses gourmandes invitent à une réunion « Tupperware » toute spéciale. Document remis

**A l'initiative du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, les musées et expositions de la «Chaîne de la découverte» proposent une animation « Amuse-Musées » au Refuge fortifié de Dossenheim sur Zinsel ce dimanche 30 octobre de 14 h à 18 h.**

A l'initiative du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, les musées et expositions de la « Chaîne de la découverte » proposent une animation Amuse-musées au Refuge fortifié de Dossenheim sur Zinsel ce dimanche 30 octobre de 14 h à 18 h.

Le pendant contemporain des « gadens » du Refuge fortifié de Dossenheim pourrait se trouver dans le Tupperware. Tant d'histoires, de sandwiches, de jouets, de souvenirs placés, conservés, dans ce petit bout de plastique. Ces objets sont des témoins privilégiés de nos vies. Vous l'aurez compris, deux comparses gourmandes invitent à une réunion « Tupperware » toute spéciale...

Avec la Compagnie Rebonds d'histoire qui propose trois représentations à 15 h, 16 h 15 et 17 h 30.

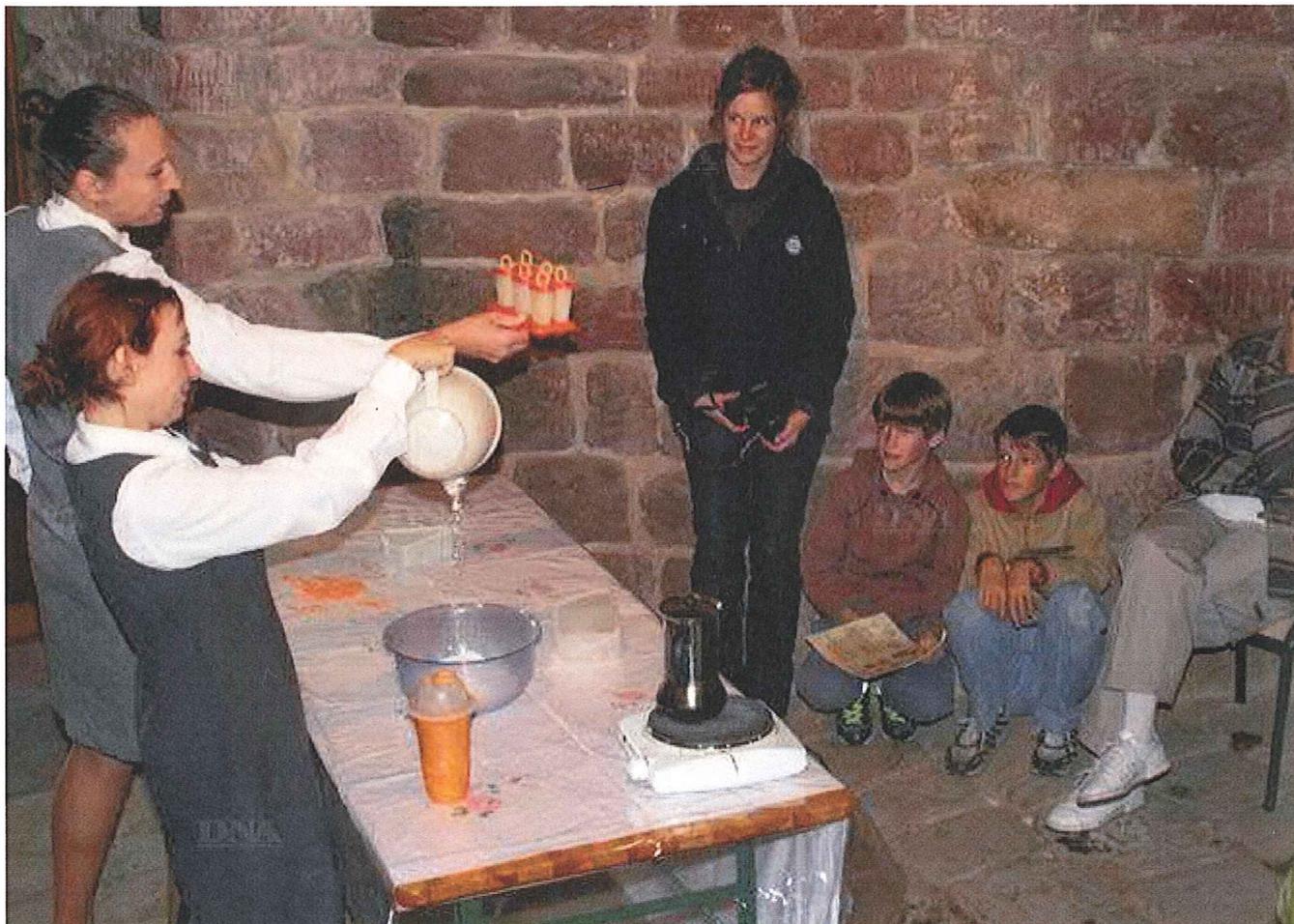
La gratuité sera accordée aux enfants accompagnés.

De plus amples renseignements peuvent être obtenus sur le site internet : [www.parc-vosges-nord.fr](http://www.parc-vosges-nord.fr), rubrique « actualité »

**DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE n° 46393**  
**DNA-SAVERNE n°254 Jeudi 27 Octobre 2011**

### DOSENHEIM-SUR-ZINSEL Amuse – Musées

### Dossenheim-sur-Zinsel : Un peu de burlesque



Le Tupperware présenté dans un Gaden: le «Tupperware du Moyen Age». PHOTO DNA

***Dimanche, à l'initiative du Parc naturel régional des Vosges du Nord, les équipements du réseau de la «Chaîne de la découverte» ont proposé une animation au Refuge fortifié de Dossenheim.***

Le public familial était invité à découvrir le site et à profiter des jeux mis à disposition. Par ailleurs, comme tout au long de la saison, les enfants ont pu récolter un autocollant pour compléter la carte illustrée du Parc des Vosges du Nord et participer au tirage au sort avec à la clé, une invitation en famille à un après-midi surprise à la Maison de l'Eau et de la Rivière à Frohmuhl.

## **«Un gaden, l'endroit où l'on conservait la nourriture pour survivre en cas de conflit au Moyen âge»**

Parents et enfants avaient également l'occasion de découvrir la compagnie "Rebonds d'histoire" qui les a invités à trois reprises à une «réunion Tupperware» ,un peu particulière, il faut le dire

Quel rapport avec le Refuge fortifié ? Daniel Haeffner, le président de l'association "Dossme, mini Heimet" qui gère le site, l'a fait remarquer à chaque fois : « Vous vous trouvez ici dans un gaden, un endroit où l'on conservait la nourriture pour survivre en cas de conflit au Moyen âge. Un énorme 'Tupperware' en somme ! »

La «petite conférence sur le Tupperware» donnée par Céline Bernhard et Kathleen Fortin a fort plu aux enfants et aux parents. Les premiers ont apprécié le burlesque des saynètes et les mimiques des actrices. Les seconds, l'humour, les subtilités du dialogue, l'enchaînement des tableaux et la qualité du jeu de ces démonstratrices excentriques. Et puis, il y a les souvenirs que certains de ces ustensiles en plastique leur ont rappelés...

19 enfants et 30 adultes ont applaudi ces prestations.

**DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE n° 46400**  
**DNA-SAVERNE n°260 Jeudi 3 Novembre 2011**



# GRAUFTHAL

*Maisons des rochers*

## AMUSE-MUSÉE

Tout public

Gratuit pour les enfants

PROMENADE

Mettre à l'honneur le sens de l'ouïe n'est pas banal pour une promenade. Venez entendre ce que les yeux ne voient pas toujours au cours d'une balade, le bruit de l'eau, le va-et-vient des insectes. Des jeux et des animations vous seront proposées pour mettre à l'honneur l'acoustique et l'écoute de tous.

Maison des Rochers

Graufthal (67)

T. 03 88 70 17 63

Dimanche 3 juillet

Départ 14h30 ou 16h30

Graufthal / Parcours forestier

# Perce Oreilles se fait entendre

L'association « Perce Oreilles » proposait un parcours forestier original : les participants ne se sont servis que de leurs oreilles pour se guider.



L'animatrice explique le fonctionnement d'une loupe sonore. (Photo DNA)

■ Les yeux fermés, le promeneur se laisse peu à peu porter par la musique du lieu. Découvrir un site par l'oreille permet de percevoir ce que l'œil ne voit pas toujours. C'est l'expérience qu'a fait vivre au public l'association « Perce Oreille ».

Des groupes d'une quarantaine de personnes, guidés par un membre de l'association, ont pris un chemin forestier. La moitié de l'effectif avait les yeux bandés, l'autre moitié servait de guide. Les masques ont changé de tête à la mi-chemin.

Durant le trajet, où la petite troupe s'est déplacée en silence, des sons venus de nulle part ont troublé la quiétude. Si les guides cherchaient l'origine avec les yeux, les autres étaient captivés par l'amplitude des sons.

Le groupe s'est arrêté près des « fauteuils des sorcières », un lieu encaissé, propice aux peurs ancestrales et aux légendes. Une fois de plus, des sons venus des hauteurs se sont fait entendre. Tout d'abord très doux, ils s'amplifiaient petit à petit pour se transformer en grondements et roulements inquiétants.

**De curieux appareils capables d'amplifier le plus petit crissement**

Un peu plus loin, les membres de l'association ont distribué des « loupes sonores », de curieux appareils capables d'amplifier le plus petit crissement ou stridulement. Cette expérience a été appréciée par les petits et les grands.

L'animatrice, tout au long du parcours, s'est servie du journal sonore de Catherine

Ottermann, dernière habitante des maisons troglodytes, dans lequel elle a lu quelques extraits poétiques. La promenade ludique s'est également arrêtée le long du muret du cimetière de Graufthal, où à moins de cinq mètres se trouvait la tombe de cette dernière, dite la « Felsekâth ».

L'association « Perce Oreille » est un hybride entre collectif de création, groupe de recherche et structure d'animation populaire, consacré à l'action sur l'environnement sonore au quotidien.

Elle rappelle au public que l'ouïe est un sens précieux, dont souvent il ne se soucie guère. Pourtant, lorsque le corps ne dispose plus de la vue, les oreilles deviennent primordiales. L'identification des bruits qui nous entourent prend dès lors une autre dimension.

► **Amuse-Musées.** Promenade sonore paysagère. Découvrir un site par l'oreille permet de percevoir ce que l'œil ne voit pas toujours : le va-et-vient des insectes, le murmure de l'eau qui coule, les bruits de la ville au loin... Exercices et jeux d'écoute seront proposés afin d'apprécier les qualités acoustiques des maisons et de redécouvrir les paysages sonores du passé. Animateur Le Pince-Oreille collectif de sensibilisation à l'environnement sonore. Départ 14h30 et 16h30, maisons des rochers à Graufthal. Tout public, gratuit pour enfants accompagnés.



MEISENTHAL

*Musée du Verre et du Cristal*

**AMUSE-MUSÉE**  
Dès 5 ans - Payant

NEU DE PISTE



La recette du verre reste un mystère. Au fil d'un parcours dans la nature, la Compagnie des acteurs du site verrier vous révélera par le biais d'animations et de jeux étonnants, la formule secrète du verre.

Musée du verre et du cristal  
Meisenthal (57)  
T. 03 87 96 91 51  
Dimanche 19 juin

## JUIN

- SAM 18** **Atelier Sculpture en papier recyclé** Médiathèque – Bitche (57) Artopie. Gratuit. 10h. **8 > 12 ans**  
**Animation Nature** CPN les Coquelicots – Metz (57) Payant. 14h30. (2h30). **7 ans et + [+parents]**  
**Ballet Les Saisons Opéra-Théâtre – Metz (57)** Tchaïkovski. 14€/6€. 15h. **5 ans et +**  
**Conte A croquer** Bibliothèque municipale – Thionville (57) Cie L'Etoile et la Lanterne. Gratuit. 15h. **4 > 10 ans**  
**Conte musical Peter und der wolf** CarréRotondes – Luxembourg (Lu) Thalías Kompagnons. 10€/5€. 15h et 17h. (30 min.) **4 ans et +**
- DIM 19** **Animation Journée de l'artisanat romain** Parc archéologique – Bliesbruck (57) Payant. 10h à 18h. **4 ans et +**  
**Conte musical Peter und der wolf** CarréRotondes – Luxembourg (Lu) Thalías Kompagnons. 10€/5€ 11h et 15h. (30 min.) **4 ans et +**  
**Jeu de piste La formule secrète du verre** Musée du Verre et du Cristal – Meisenthal (57) les Amuse-Musées. 6€/3€ 14h à 18h. **5 ans et +**  
**Fête des Moulins Moulin d'Eschwiller – Volmunster (57)** Gratuit. 14h. **4 ans et +**  
**Fête des Moulins Moulin – Buding (57)** Gratuit. Toute la journée. **4 ans et +**

*vosges du nord*

## Les sorties du parc

### Samedi 18 juin

• **Balade 100 % naturelle** : écoutez, observez, respirez et goûtez... Animateur : Marie Kieffer du Conservatoire des sites lorrain (lire ci-dessus pour les horaires).

### Dimanche 19 juin

• **Moulins d'hier et d'aujourd'hui** : journée nationale des moulins de France. Visite commentée du moulin d'Eschviller, puis visite du moulin Arnet de Volmunster. Animateur Bruno Perali et André Arnet, Les Amis du Moulin d'Eschviller. Départ 14 h, devant le moulin d'Eschviller à Volmunster. Durée : 3 h. Gratuit.

• **Amuse musées** : la formule secrète du verre. Jeu de piste. La recette du verre est un mystère. Aidez-nous à retrouver ses

ingrédients dans la nature tout au long d'un parcours proposé par l'ensemble des acteurs du site verrier. Animateurs : association Les Piverts, CIAV, Artopie et Cadhame. Départ de 14 h à 18 h, toutes les 20 minutes, au musée du Verre et du Cristal à Meisenthal.

Dès 5 ans. Gratuit pour enfants accompagnés.

### Mercredi 22 juin

• **Les secrets de la tourbière** : laissez-vous guider par le conservateur de la réserve sur le sentier de découverte de la tourbière de l'étang de Hanau. Animateur : Loïc Duchamp, conservateur réserve naturelle des rochers et tourbières du Pays de Bitche. Départ à 10 h, secteur de l'étang de Hanau. Durée : 2 h. Inscriptions au 03 88 03 29 11 avant le 21 juin.

## Amuse-musées à Meisenthal

Ce dimanche aura lieu les Amuse-musées au musée du Verre et du Cristal autour d'un jeu de piste à Meisenthal, de 14 h à 18 h, sur le thème *La formule secrète du verre*. Rendez-vous à l'accueil du musée.

**Gratuit dès 5 ans, accompagnés par les parents,  
6 € par adulte.**

## Où aller ce jour ?

### **Animations**

**Meisenthal** : Amuse-  
musées, de 14 h à 18 h, au  
musée du Verre et du Cris-  
tal. Dès 5 ans.

MEISENTHAL

## Tout savoir sur le verre



**Les Amuse-musées ont plu aux petits !**

Photo RL

Depuis le mois de mars, au sein du parc naturel régional des Vosges du Nord, les musées proposent leur nouvelle saison d'animations Amuse-musées. Placée sous le signe du musée hors les murs et du dialogue nature-musées, cette septième édition a donné rendez-vous aux familles dimanche dernier au musée du Verre. Malgré une météo capricieuse, une quarantaine d'enfants étaient au rendez-vous pour participer à un grand jeu de piste sur le site verrier.

> En page 9

■ MEISENTHAL

# Tout savoir sur le verre

Depuis le mois mars, au sein du parc naturel régional des Vosges du Nord, les musées proposent leur nouvelle saison d'animations Amuse-musées. Placée sous le signe du musée hors les murs et du dialogue nature-musées, cette 7<sup>e</sup> édition a donné rendez-vous aux familles dimanche dernier au musée du Verre.

## Trouver la formule

Malgré une météo capricieuse, une quarantaine d'enfants étaient au rendez-vous pour participer à un grand jeu de piste qui se déroulait sur tout le site verrier. Les Piverts, association d'éducation à l'environnement, qui animaient l'après-midi, avec la participation du CIAV, d'Artopie et du Cadhame ont permis aux jeunes visiteurs de découvrir la mystérieuse recette du verre au travers de plusieurs activités ludiques.

Parmi ces activités figurait un mini-quiz à la halle verrière qui a



Les parents ont accompagné les enfants dans leur parcours de découvertes.

Photo RL

permis de mieux comprendre les fonctions passées et présentes de ce lieu impressionnant, à l'occasion du vernissage de l'exposition de Stefan Balkenhol : des cartes découvertes au musée ont permis, en s'amusant, de découvrir les techniques de fabrication du verre ; une dégustation devinettes avec Artopie a donné l'occasion aux enfants de goûter à la

fameuse boisson de verriers : l'antésite, un sirop que l'on mélange à de l'anis et de la réglisse et parfois du citron et un atelier de sablage au CIAV permettaient de personnaliser son pion de jeu et expérimenter cette technique de décor.

Toutes ces propositions étaient complétées par des recherches d'indices dans la nature environnante. L'originalité cette année était dans la mobilisation de tous les acteurs du site verrier pour l'animation de cette journée. Chaque participant est donc reparti avec la recette de la fabrication du verre en poche et, en guise de souvenir, une jolie « fratz » en verre personnalisée et sablée par leur soin. Les Amuse-musées donnent rendez-vous aux familles pour jouer au musée tout au long de l'année et pour leur prochaine animation qui se déroulera le dimanche 3 juillet à Graufthal, aux Maisons des rochers.



# OBERSTEINBACH

*Maison des Châteaux-forts*

OBERSTEINBACH

## Les « Amuse-musées » sous la pluie



Les enfants ont été invités à des jeux d'adresse. (Photo DNA)

Le thème choisi par le parc naturel régional des Vosges du nord pour l'opération « Amuse-musées » à Obersteinbach était intitulé « Chassez le naturel, il revient au galop ! ».

Dimanche dernier, c'est plutôt la pluie qui a chassé le public ou du moins réduit le nombre de participants. À l'arrière de la Maison des châteaux forts, le centre équestre local Hofmans avait installé un parcours pour les enfants, déguisés en futurs chevaliers pour l'occasion. Quelques familles seulement ont fait le déplacement pour voir leurs enfants, avec cape et épée de la chevalerie, montés sur un noble destrier pour conquérir trophées et titre de noblesse. Les jeunes cavaliers étaient invités à des jeux d'adresse : quintaine ou joute d'anneaux. Parents et enfants se sont ensuite attardés au musée pour découvrir les châteaux, leur construction et la vie au Moyen-Âge.

Au puzzle géant, après avoir remis en place des éléments d'un château, le guide a remis aux jeunes un autocollant de Tim et Zoé leur permettant de compléter leur carte des musées de la Chaîne de la découverte.



# OFFWILLER

*Maison du village d'Offwiller*

AMUSE-MUSÉE

Tout public - Payant

ANIMATION



Des animations sont mises en place pour faire découvrir au public comment on parvient à tisser des draps à partir d'une plante. Jeux, manipulations, et observations pour que les matières textiles n'aient plus de secrets pour vous.  
Maison du village d'Ottwiller (67)  
T. 03 88 89 31 64  
Dimanche 8 mai

## MAI

 Contact  
page 3

- DIM 01 Nouveau Cirque L'Homme Cirque Chapiteaux – Obernai (67)** Festival Pisteurs d'Etoiles. 16€. 17h30. (55 mn.). **4 ans et +**
- MER 04 Théâtre Le petit chasseur de bruits Cheval Blanc - Schiltigheim (67)** Cie Gazelle. 8€/5€. 9h, 10h45 et 15h30. (40 mn.) **12 mois et +**  
**Atelier Mille et une couleurs Château Haut-Koenigsbourg (67)** 18€/8€. 10h > 12h et 14h > 16h. **6 ans et + [+parents]**  
**Conte musical Doucette Médiathèque Sud – Strasbourg (67)** Gratuit. 10h30. **4 ans et +**  
**Conte Heure du conte Médiathèque Neuhoef - Strasbourg (67)** Gratuit. 10h30. **0 > 5 ans**  
**Atelier Papillons et libellules du Ried Etappenstall – Erstein (67)** 3€. 13h30. (1h30). **7 > 11 ans**  
**Conte musical Léon le jardinier Médiathèque – Vendenheim (67)** Gratuit. 15h. (40 mn.). **A partir de 4 ans.**  
**Spectacle musical Rouge Tomate Salle du Cercle - Bischheim (67)** Tartine Reverdy. 6€/4€. 15h. (1h10) **6 ans et +**  
**Spectacle visuel et culinaire A belles dents ! L'Illiade – Ilkirch-Graffenstaden (67)** Cie Actémobazar. 5.50€. 15h. (45 mn.). **3 ans et +**  
**Marionnettes Ce(ux) que j'emporte avec moi Le PréO - Oberhausbergen (67)** Cie du Coin Qui Toume. 12€/5.50€ 15h. (55 mn.). **7 ans et +**  
**Conte musical Doucette Médiathèque Centre – Strasbourg (67)** Gratuit. 15h. **4 ans et +**
- JEU 05 Théâtre de papier Le Petit chasseur de bruits Tanzmatten - Sélestat (67)** Cie Gazelle. 8€/6€. 18h30. (40 min.). **2 ans et +**  
**Nouveau Cirque L'Enfant qui... Chapiteaux – Obernai (67)** Festival Pisteurs d'Etoiles. Cie Théâtre d'Un Jour. 16 €. 18h30. (1h). **8 ans et +**
- VEN 06 Nouveau Cirque Quisquilía Chapiteaux – Obernai (67)** Festival Pisteurs d'Etoiles. Cie Milo & Olivia. 16€. 20h30. (1h). **6 ans et +**  
**Conte musical Pierre et le Loup Palais de la Musique et des Congrès – Strasbourg (67)** Par l'OPS. Payant. 19h. **6 ans et +**  
**Marionnettes Faim de loup Cheval Blanc - Schiltigheim (67)** Ilka Schönbein. 8€/6€. 20h30. **8 ans et +**  
**Nouveau Cirque Capas Chapiteaux – Obernai (67)** Festival Pisteurs d'Etoiles. Cie EIA. 16 €. 20h30. (1h). **8 ans et +**
- SAM 07 Danse-théâtre Au clair de lune K'Artonnerie – Schweighouse-sur-Moder (67)** 6€. 17h. (40 mn.). **2 ans et +**  
**Animation scientifique Chimie, où te caches-tu ? Le Vaisseau – Strasbourg (67)** Gratuit. 17h. (1h). **8 ans et + [+parents]**  
**Nouveau Cirque Capas Chapiteaux – Obernai (67)** Festival Pisteurs d'Etoiles. Cie EIA. 16 €. 17h30. (1h). **8 ans et +**  
**Nouveau Cirque L'Enfant qui... Chapiteaux – Obernai (67)** Festival Pisteurs d'Etoiles. Cie Théâtre d'Un Jour. 16€. 18h30. (1h). **8 ans et +**  
**Nouveau Cirque The Mill Chapiteaux – Obernai (67)** Festival Pisteurs d'Etoiles. Ockham's Razor. 16€. 21h. (55 mn.). **6 ans et +**
- DIM 08 Animation nature Riche en fibres Maison du Village – Offwiller (67)** les Amuse-Musées. 2€. 14h à 18h. **4 ans et +**  
**Animation en famille Musée archéologique – Strasbourg (67)** Gratuit. 15h. **5 ans et + [+parents]**

## L'agenda

### OFFWILLER

#### **Amuse-Musées**

► **Dimanche.** Dans le cadre des Amuse-Musées, petits et grands pourront découvrir de manière ludique le musée d'Arts et traditions populaires d'Offwiller de 14 h à 18 h.

Autour de la thématique « Riche en fibres », les experts du jour feront découvrir au public comment, à partir d'une plante, on peut se retrouver « dans de beaux draps » (jeux, observations et manipulations). Départs à 14 h, 15 h et 16 h 30.

OFFWILLER / MUSÉE

## Visiter en s'amusant



Les enfants ont travaillé au tissage d'un tapis. (Photo DNA)

D'avril à octobre, les musées du Parc naturel des Vosges du Nord proposent à tour de rôle des journées exclusivement réservées aux enfants. Ces derniers, accompagnés de leurs parents, peuvent ainsi découvrir de manière ludique les différentes collections.

Dimanche dernier, c'était au tour du Musée d'arts et tradition populaires d'Offwiller d'accueillir les enfants. A Offwiller, les « Amuse Musées » ont attiré un public enthousiaste.

Cette année, la thématique retenue est le tissu. Ainsi, tout au long de la journée, petits et grands ont pu découvrir comment le tissu était autrefois fabriqué, depuis la plantation du lin ou du chanvre jusqu'au métier à tisser. Différents ateliers leur ont été proposés : ainsi, les experts du jour ont été invités à dégager les fibres du brin de lin, à monter dans la grange pour voir le broyage et le peignage des fibres, à tisser un napperon, à travailler au tissage d'un tapis ou encore à comprendre le fonctionnement du grand métier à tisser.

C'est ainsi que les objets du Musée d'Offwiller qui, habituellement, sont simplement exposés à la vue du public ont pu retrouver une vie, le temps d'un dimanche, et être employés comme ils l'ont été plusieurs siècles auparavant par nos ancêtres. Les Amis du musée étaient bien sûr présents pour assurer le fonctionnement des ateliers.

Un goûter fut servi dans la cour du Musée. Sous un soleil radieux, l'ambiance était à la fois studieuse et conviviale.



# PFAFFENHOFFEN

*Musée de l'image populaire*

PFÄFFENHOFFEN / A LA SCÈNE

## 2<sup>e</sup> festival du papier

Pfaffenhoffen organise du vendredi 7 au dimanche 9 octobre le 2<sup>e</sup> festival du papier, un événement unique dans son genre.

Ce festival vise à promouvoir l'expression artistique contemporaine par le papier. Toute la ville participe à cet événement : école, musée, réseau animation intercommunal, association des parents d'élèves, mairie, etc.

Au programme :

► **Vendredi 7 octobre.**

- 14 h : lancement officiel du festival avec visite guidée gratuite du musée de l'image populaire.

- 19 h à La Scène :

ouverture de l'exposition de dessins d'enfants d'aujourd'hui. 19 h 45 à La Scène : conférence « l'image populaire aujourd'hui » animée par Eric Vial, avec défilé de robes en papier.

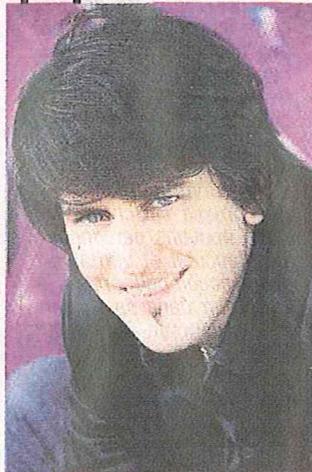
- 20 h 30 : spectacles « Jouets et mystères » autour du papier par la compagnie « Le Fanal » de Lyon. Cette œuvre, écrite par Maurice Sand (fils de Georges Sand) vers 1871, raconte comment, à la veille de Noël, Anselme, un jeune et beau commis dans un magasin de jouets, sauve d'une mort affreuse le peuple des « lunariennes » et tombe amoureux de la reine de ces petites fées. Celle-ci, par magie, se révèle n'être autre que la fille du propriétaire du magasin, ouvrant en apothéose le final de ce charmant conte d'hiver pour enfants. Tarif normal : 12 € ; réduit : 10,80 € ; vitaculture et - de 15 ans : 5,50 €.

► **Samedi 8 octobre.** Concert Weingartner Musiktage à La Scène. Ce concert transfrontalier verra se produire les vainqueurs des « Sparda Classic-Awards 2011 », un concours qui a mis notamment la harpe à l'honneur cette année.

Dans le cadre de ce concert, le chef d'orchestre Pierre Hoppé originaire de Haguenau, proposera la dernière composition (1917) de Marie Jaëll-Trautmann née en 1846 à Steinseltz et intitulée « Harmonies d'Alsace — Adagietto ». Il mettra également à l'honneur Paul Boistelle, né à Ottersthal en 1936, auteur de nombreuses œuvres pour orchestres d'harmonie. Pierre Hoppé dirigera la version pour orchestre à cordes de « l'Eveil du Printemps » (1987).

Tarif normal : 15 € ; réduit : 13,50 € ; carte vitaculture et - de 15 ans : 5,50 €

► **Dimanche 9 octobre.** C'est le retour des « amuse-musées ». Et pour clôturer ce festival du papier, le musée de l'image populaire accueille Marie Michel, illustratrice et artiste strasbourgeoise, avec un atelier d'initiation à la technique du papier découpé. A partir de 14 h au musée. Entrée — 16 ans : gratuit ; adultes : 3,50 €.



Pierre Hoppé dirigera le concert de samedi à La Scène. (Photo DNA)

Pfaffenhoffen / Musée de l'image populaire

# Un festival de papiers

À l'initiative du Parc naturel régional des Vosges du Nord, la 7<sup>e</sup> édition des Amuse-musées s'est déroulée ce dimanche 9 octobre au musée de l'image populaire à Pfaffenhoffen. L'occasion pour les visiteurs de s'initier à la technique du papier découpé.

■ Dimanche, les Amuse-musées ont fait leur grand retour au musée de l'image populaire de Pfaffenhoffen.

La programmation 2011 était placée sous le signe du dialogue des musées avec leurs abords extérieurs et leur environnement : cap sur la nature ou la ville environnante.

Le public, familial, a été invité à retrouver les objets, personnages, traces et idées qui semblent s'être bel et bien échappés des musées. L'objectif ? Visiter le musée « autrement ».

## Un après-midi surprise à gagner

Ainsi, au cours d'un atelier pratique, les nombreux visiteurs ont été initiés à la technique du papier découpé par Marie Michel, artiste illustratrice issue des Arts Décoratifs de Strasbourg, qui a fait du papier découpé le support privilégié de son expression artistique. La ville était pour l'occasion parsemée d'étranges personnages en dentelle autant échappés du musée que de



Marie Michel, artiste illustratrice, a initié les visiteurs à l'art du papier découpé. (Photo DNA)

l'imagination pétillante de l'artiste et qui étaient à retrouver tout au long d'un parcours extérieur.

À ce parcours est venu s'ajouter un riche travail de créations en papier réalisées par l'ensemble des acteurs locaux. Mobilisés par l'équipe du musée autour de la

thématique du papier, l'école maternelle de Pfaffenhoffen, l'association des parents d'élèves, la Maison de l'enfance, la bibliothèque, l'école d'Uberach, le Réseau d'animation intercommunal et le Relais des assistantes maternelles du Val de Moder ont ainsi contribué à enri-

chir les douze étapes du parcours.

Les familles présentes ont pu participer au grand tirage au sort en glissant leurs coordonnées complètes dans la boîte prévue à cet effet. À la clé, une invitation en famille à un après-midi surprise à la Maison de l'eau et de la rivière à Frohmuhl.



## PHALSBOURG

*Musée militaire et Erckmann-Chatrion*

### Jeudi 7/04

● **Atelier Stop motion**  
**Mudam – Luxembourg (Lu)** Pour aborder les clés de la création d'un film d'animation et s'initier à différentes techniques tout en découvrant des œuvres de l'exposition *Les paradoxes du temps*. En luxembourgeois, français, allemand et anglais. 7€. Réserver. A 14h. (2h). De 6 à 12 ans.

### Vendredi 8/04

● **Spectacle Derrière la porte**  
**Maison de quartier de la Côte des Roses - Thionville (57)** Par la Soupe Cie. Marionnettes. 3€/enfant, gratuit pour l'adulte accompagnant. Réserver. A 17h30. A partir de 2 ans. Rens. : 03 82 54 83 20.

### Samedi 9/04

● **Spectacle Derrière la porte**  
**Salle Saint-Joseph – Basse-Rentgen (57)** Par la Soupe Cie. Marionnettes. 4€50. Réserver. A 16h30. A partir de 2 ans. Rens. : 03 82 83 48 22.

● **Animation Astronomie**  
**26 rue des Marronniers – Metz-Vallières (57)** Avec le CPN les coquelicots. Initiation, découverte et observations. 4€ par famille Réserver. A 20h. (2h30). A partir de 7 ans avec parent. Rens. : 06 16 27 26 07.

### Dimanche 10/04

● **Animation Amuse-Musées**  
**Musée Erckmann-Chatrian – Phalsbourg (57)** Animation sur le thème de la ville et la nature. Payant. De 14h à 18h. De 4 à 13 ans. Rens. : 03 87 24 42 42.

● **Spectacle Derrière la porte**  
**Salle - Breistroff (57)** Par la Soupe Cie. Marionnettes. 4€50. Réserver. A 16h. A partir de 2 ans. Rens. : 03 82 83 08 01.

### Mercredi 13/04

● **Spectacle La Chouette enrhumée**  
**Opéra-Théâtre – Metz (57)** Opéra de Gérard Condé d'après *Le géant égoïste* d'Oscar Wilde. Adulte 8€/6€ pour les moins de 12 ans. Réserver. A 15h. A partir de 8 ans.

### Vendredi 15/04

● **Animation Visite aux chandelles**  
**Château de La Grange – Manom (57)** Promenade libre dans le château éclairé par des bougies. A 20h : démonstration d'escrime, à 21h30 : jonglages et combats enflammés. Adulte 8€/de 6 à 12 ans 6€. De 20h à 22h.

### Samedi 16/04

● **Animation Eveil musical**  
**Médiathèque du Sablon – Metz (57)** Découverte des instruments de musique à travers des histoires et des chansons. Gratuit. Réserver. A 10h30. De 5 à 7 ans.

● **Spectacle La P'tite toile**  
**Médiathèque – Florange (57)** Spectacle théâtral sur l'histoire de la peinture au 20<sup>ème</sup> siècle, suivi d'un atelier d'expression artistique. Gratuit. Réserver. A 14h30. De 6 à 10 ans.

● **Spectacle La Chouette enrhumée**  
**Opéra-Théâtre – Metz (57)** Opéra de Gérard Condé d'après *Le géant égoïste* d'Oscar Wilde. Adulte 8€/6€ pour les moins de 12 ans. Réserver. A 15h. A partir de 8 ans.

● **Atelier Apparition**  
**Casino – Luxembourg** Pour découvrir de manière ludique l'exposition en cours et développer sa créativité autour du thème des 5 sens. En français. 5€. Réserver. A 15h. (2h.). De 6 à 12 ans.

● **Spectacle Deva-Kítatom**  
**Arsenal – Metz (57)** Conte musical. Musique et danse théâtralisée indienne. Adulte 12€/8€ pour les moins de 26 ans. Réserver. A 16h. (50 min.). A partir de 6 ans.

● **Animation Soirée sans télé**  
**26 rue des Marronniers – Metz-Vallières (57)** Avec le CPN les coquelicots. Veillée jeux. 4€ par famille Réserver. A 20h. (2h30). A partir de 4 ans avec parent. Rens. : 06 16 27 26 07.

### Dimanche 17/04

● **Animation Vide-jardin et marché aux pots**  
**Moulin de la Blies – Sarreguemines (57)** Echanger, vendre des semences et des boutures, rencontrer des potiers. Animations pour les enfants. Adulte 2€. De 10h à 18h. A partir de 4 ans.

● **Animation Portes ouvertes**  
**Ferme de Pégase – Rezonville (57)** Visite de la ferme, animaux de la basse-cour, baptêmes de poneys, atelier pédagogique sur les céréales, marché du terroir, restauration. Gratuit. De 10h à 18h. A partir de 2 ans. Rens. : 03 87 31 40 67.

● **Spectacle Et Hop !**  
**Archéosite – Mondelange (57)** Par Christèle Pimenta. Théâtre, marionnettes et musique. 4€. Réserver. A 16h. (30 min.). A partir de 18 mois. Rens. : 03 87 70 24 06.

● **Spectacle Tempête de Ciel bleu**  
**Centre Europa – Hettange-Grande (57)** Par la Cie des Ô. Théâtre. 5€/3€. Réserver. A 17h. (45 min.). A partir de 4 ans.

### Mer. 20/04 et Jeu. 21/04

● **Atelier Mudamini guides**  
**Mudam – Luxembourg (Lu)** Découvrir les expositions avec un animateur pour devenir guide au Mudam et passer un brevet de guide. En français et en anglais. Gratuit. A 14h. (2h). De 6 à 12 ans.

● **Stage art**  
**Casino – Luxembourg** Pour découvrir de manière ludique l'exposition en cours et développer sa créativité. En luxembourgeois. 12€ pour les 2 jours. Réserver. A 14h30. (2h.). De 6 à 12 ans.

### Mercredi 20/04

● **Atelier Du chocolat plein les doigts**  
**Médiathèque du Sablon – Metz (57)** Atelier de confection de bonbons en chocolat animé par les élèves du Lycée des Métiers de l'Hôtellerie Raymond Mondon. Gratuit. Réserver. A 13h30 et 15h30. (1h30). De 7 à 11 ans, accompagnés d'un adulte.

● **Spectacle Des fables... qui coulent de source !**  
**Arsenal – Metz (57)** Par l'Ensemble Stravinsky. Autour des Fables de Jean de La Fontaine. Adulte 12€/8€ pour les moins de 26 ans. Réserver. A 16h. (1h). A partir de 6 ans.

● **Conte Osiris et le complot de Seth**  
**MJC La Pépinière – Yutz (57)** Séance handi-contes pour tous. 3€. A 17h30. A partir de 3 ans.

### Sam. 23/04 et Dim. 24/04

● **Animation Chasse aux œufs**  
**Château de Preisch – Basse-Rentgen (57)** Chasse aux œufs dans le parc, coin spécial petits, confection d'un nid en éléments naturels suivi d'un goûter. 6€/enfant, gratuit pour 2 adultes accompagnants. De 10h à 12h et de 14h à 19h. A partir de 18 mois. Rens. : 03 82 83 40 73.

### Samedi 23/04

● **Animation Rallye de Pâques**  
**Office de tourisme – Thionville (57)** Aventure dans les rues de la ville à la découverte de l'histoire de Thionville en suivant le livret-guide Thi'puce. 4€. Réserver. A 15h. (1h30). De 5 à 11 ans. Rens. : 03 82 53 33 18.

### Dimanche 24/04

● **Animation Pâques**  
**Maison de Robert Schuman – Scy-Chazelles (57)** Activités récréatives autour des traditions pascales de la Norvège suivies d'une chasse aux œufs. 5€. Réserver. A 10h30 et à 15h. De 5 à 12 ans.

### Lundi 25/04

● **Animation A la recherche des œufs de Pâques**  
**Parc archéologique – Bliesbruck (57)** Chasse aux œufs et autres surprises. Gratuit. De 10h à 18h. A partir de 3 ans.

● **Animation Chasse aux œufs**  
**Château de La Grange – Manom (57)** Des milliers d'œufs cachés dans le jardin des prairiales. Adulte 6€/gratuit pour les moins de 12 ans. De 10h à 12h et de 14h à 17h. A partir de 18 mois.

### Mar. 26/04 et Mer. 27/04

● **Atelier Les jardins philo**  
**Médiathèque de Borny – Metz (57)** Autour d'une histoire, réflexions et débats pour apprendre à raisonner avec Valérie Costa, professeur de philosophie. Gratuit. Réserver. A 15h. (1h). A partir de 7 ans.

### Mercredi 27/04

● **Atelier Petite graine de jardinier**  
**Maison de Robert Schuman – Scy-Chazelles (57)** Initiation au jardinage et création d'un jardin miniature. 5€. Réserver. A 14h30. (2h). De 5 à 12 ans.

### Jeudi 28/04

● **Atelier Stop motion**  
**Mudam – Luxembourg (Lu)** Pour aborder les clés de la création d'un film d'animation et s'initier à différentes techniques tout en découvrant des œuvres de l'exposition *Les paradoxes du temps*. En luxembourgeois, français, allemand et anglais. 7€. Réserver. A 14h. (2h). De 6 à 12 ans.

### Samedi 30/04

● **Spectacle/Atelier Nascente**  
**CarréRotondes – Luxembourg (Lu)** Par la Cie Jucam et Indig'eu. Théâtre, vidéo, musique et atelier. Une aventure sur l'eau entre arts et science. Adulte 10€/enfant 5€. Réserver. A 15h (en luxembourgeois) et à 19h (en français). (50 min. + 50 min.). A partir de 8 ans.

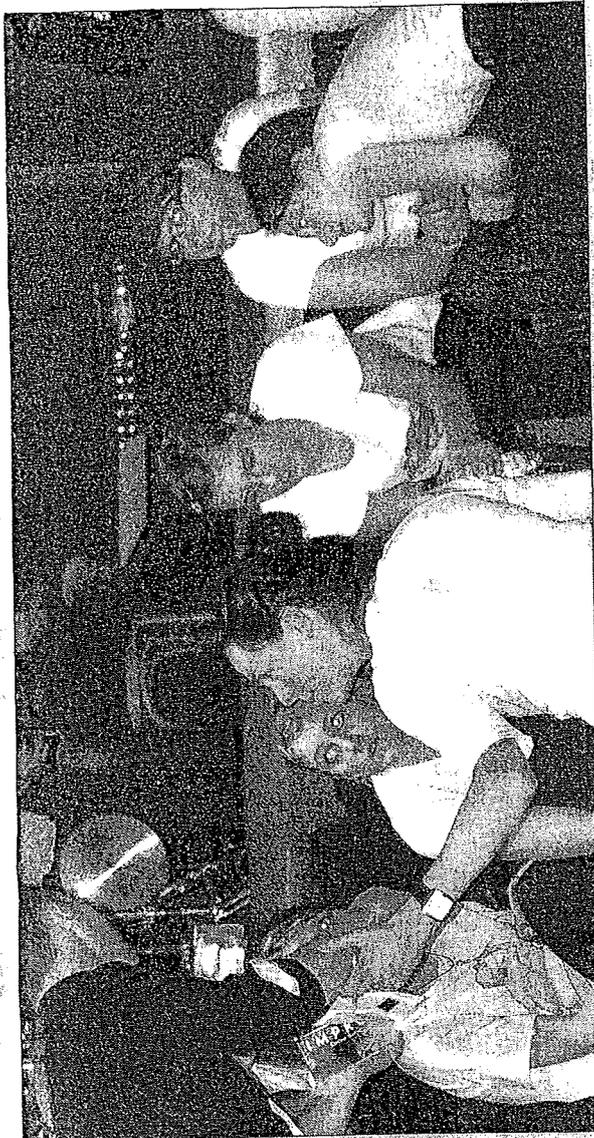
● **Spectacle Anna Engel**  
**Philharmonie- Luxembourg (Lu)** Spectacle musical. En luxembourgeois. Adulte 12€/enfant 8€50. A 15h et 17h. De 5 à 9 ans.

## Jardin d'Eden avec ou sans fil

En marge de ses matches d'improvisation, la compagnie Avec Ou Sans Fil présente plusieurs spectacles. Le prochain aura lieu le dimanche 10 avril et mettra en scène Eden, le personnage oublié de la Bible... Deux séances, ouvertes à tous les publics, seront proposées, à 14 h 30 et à 16 h. Rendez-vous devant la mairie de Phalsbourg.

### Amuse-musées

Ce spectacle s'inscrit dans le projet Amuse-Musées proposé par le Parc naturel régional des Vosges du Nord afin de mettre en valeur ses principaux sites et musées. Tarifs : 2 € pour les adultes, 1 € pour les enfants.



Coco Delesalle pendant le caucus (le court temps de concertation) dispense quelques conseils aux jeunes membres de sa troupe.  
Photo RL

## ■ CULTURE

# Le musée sort de ses murs

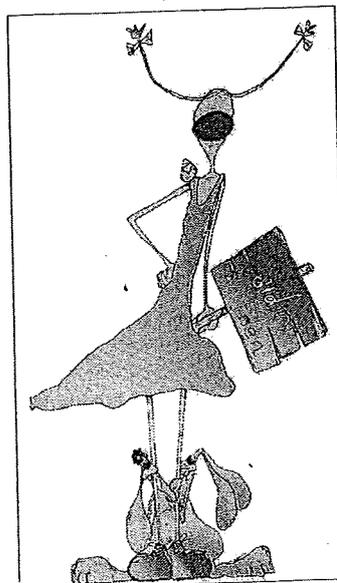
Les Amuse-Musées sont de retour en 2011 à Phalsbourg avec pour mot d'ordre « se mettre au vert ». C'est une manifestation mise en place par le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord en partenariat avec la Ville de Phalsbourg.

Pour l'animation prévue le 10 avril, l'entrée sera gratuite pour tous et non payante, comme cela avait été initialement annoncé dans l'édition de vendredi 25 mars, ainsi que sur les affichettes mises à disposition du grand public.

Au programme, dans les coins, les recoins et hors du musée, sera proposée une animation théâtrale surprenante préparée par la compagnie Avec ou Sans Fil : « Le jardin d'Eden ! ».

### L'histoire d'Eden dévoilée

Tout le monde connaît le nom d'Eden, mais personne ne connaît son histoire. Eden qui, pourtant, laissa son nom au jardin du grand créateur... Eden, le personnage oublié de la Bible... Il n'y avait, à l'origine, rien ! Jetée par le créateur excédé, Eden planta des choux, à la mode de chez nous, puis un arbre, sur lequel elle planta des



**Un spectacle de clown itinérant ouvert à tout public.**

Photo RL

oiseaux. Ensuite, elle essaya de planter un couple de lapins, mais tout le monde sait que les lapins, ça ne se plante pas...

Pour cet événement, l'entrée du musée sera également gratuite. La compagnie Avec ou Sans Fil proposera deux animations à 14h30 et à 16h. Rendez-vous à l'hôtel de ville, 1 place d'Armes.

Phalsbourg / Amuse-Musées

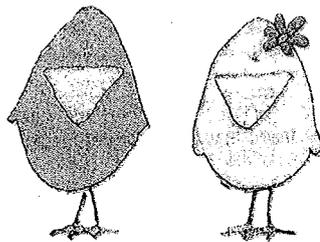
# Le jardin d'Eden

■ Les Amuse-Musées sont de retour en 2011 à Phalsbourg avec pour mot d'ordre "se mettre au vert". Un rendez-vous où le musée "sort de ses murs" !

Cette année, le musée de Phalsbourg vous invite le 10 avril à un Amuse-Musées théâtral avec la Compagnie Avec ou sans fil.

Pour cet événement, l'entrée du musée est gratuite.

Au programme, dans les



Les oiseaux. (Photo DNA)

coins, les recoins et hors du musée, une animation théâ-

trale surprenante : "Le jardin d'Eden !"

Tout le monde connaît le nom d'Eden, mais personne ne connaît son histoire. Eden, pourtant, laissa son nom au jardin du grand créateur... Eden, le personnage oublié de la Bible... Il n'y avait, à l'origine, rien !

Jetée par le créateur excédé, Eden planta des choux, à la mode de chez nous, puis un arbre, sur lequel elle

planta des oiseaux. Ensuite, elle essaya de planter un couple de lapins, mais tout le monde sait que les lapins, ça ne se plante pas...

► Le 10 avril. Ouvert de 14 h à 18 h. Représentations à 14 h 30 et 16 h. Tout public.

Rendez-vous à l'hôtel de ville, 1 place d'Armes. Avec la «Compagnie Avec Ou Sans Fil», Phalsbourg.

[www.phalsbourg.fr](http://www.phalsbourg.fr)  
[www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)

## A voir



### Amuse-Musées

#### Spectacle

#### Le Jardin d'Eden !

(théâtre,  
clown itinérant)

**10 avril, musée  
de Phalsbourg**

3

*Tout le monde  
connaît son nom,  
mais personne ne  
connaît son histoire.*

*Eden qui, pourtant, laissa son nom au  
jardin du grand créateur,  
nous est parfaitement inconnue.*

*Il n'y avait rien à l'origine !*

*Jetée par le créateur excédé,  
Eden planta des choux, à la mode de  
chez nous, puis un arbre, sur lequel  
elle planta des oiseaux. Ensuite, elle  
essaya de planter un couple de lapins,  
mais tout le monde sait que des lapins,  
ça ne se plante pas...*

**Musée ouvert de 14h à 18h**

**Représentations à 14h30 et 16h**

**Tout public, entrée gratuite**

**Rendez-vous devant la mairie**

Compagnie "Avec Ou Sans Fil"

En partenariat avec le Parc naturel  
régional des Vosges du nord

**PHALSBURG**

— Animation théâtrale « Le jardin d'Eden » au musée, dimanche, avec la compagnie Avec ou sans fil. Représentations à 14 h 30 et 16 h.

## ■ CULTURE

# L'histoire d'Eden et de son jardin

**PHALSBURG.** — Les Amuse-Musées sont de retour en 2011 à Phalsbourg avec pour mot d'ordre « se mettre au vert ». C'est une manifestation mise en place par le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord en partenariat avec la Ville de Phalsbourg.

Pour l'animation prévue le 10 avril, l'entrée sera gratuite pour tous et non payante, comme cela avait été initialement annoncé dans l'édition de vendredi 25 mars, ainsi que sur les affichettes mises à disposition du grand public.

Au programme, dans les coins, les recoins et hors du musée, sera proposée une animation théâtrale surprenante préparée par la compagnie Avec ou Sans Fil : « Le jardin d'Eden ! ».

### L'originalité du créateur

Tout le monde connaît le nom d'Eden, mais personne ne connaît son histoire. Eden qui, pourtant, laissa son nom au jardin du grand créateur... Eden, le personnage oublié de la Bible... Il n'y avait, à



Un spectacle de clown itinérant ouvert à tout public. PHOTO RL

l'origine, rien ! Jetée par le créateur excédé, Eden planta des choux, à la mode de chez nous, puis un arbre, sur lequel elle planta des oiseaux. Ensuite, elle essaya de planter un couple de lapins, mais tout le monde sait que les lapins, ça ne se plante pas...

Pour cet événement, l'entrée du musée sera également gratuite. La compagnie Avec ou Sans Fil proposera deux animations à 14h30 et à 16h. Rendez-vous à l'hôtel de ville, 1 place d'Armes.

PHALSBOURG / AMUSE-MUSÉES

## Les familles au rendez-vous



Un clown comme guide au musée de Phalsbourg. (Photo DNA)

A l'initiative du parc régional des Vosges du Nord, les équipements du réseau de « la chaîne découverte » ont proposé une animation au musée de Phalsbourg, sous la houlette d'Elen Gouzien. L'objectif : visiter le musée autrement

Les familles étaient au rendez-vous, soit plus de 70 personnes, pour la moitié des enfants de 3 à 14 ans, l'autre moitié les parents. Le spectacle avec « Eden » s'est déroulé dans le hall de mairie, puis dans les trois salles du musée (des objets de collections ont été utilisés pour la mise en scène) pour terminer dans la cave de l'hôtel de ville, où Eden a retrouvé l'oiseau du paradis puis s'en est allée rejoindre le Dieu créateur...

Une artiste, Coco Delesalle, était à la fois drôle et décalée, tout en faisant découvrir le musée autrement qu'avec une classe, tandis que leurs parents, pour la plupart, découvraient pour la première fois le musée : « *Objectif atteint !* » se réjouit Elen. L'opération se déroulera tout au long de la saison.

Renseignements: [contact@parc-vosges-nord.fr](mailto:contact@parc-vosges-nord.fr), [amuseusees.com](http://amuseusees.com)

PHALSBourg

# Les familles visitent le musée avec un clown

Jusqu'au 30 octobre, les familles pourront visiter les musées appartenant au parc des Vosges du Nord en s'amusant. Une occasion de connaître son patrimoine. L'opération « Amuse-Musées 2011 » a fait étape à Phalsbourg.

Ce dimanche-là, la visite du musée avait les allures d'un spectacle pour enfants. Début d'après-midi, sur la petite place devant la mairie, arrive en trombe sur son vélo, un mystérieux clown dont l'accoutrement s'inspire des kitschissimes canevas de nos aïeux. Peu de dialogues, des gestes désordonnés et cette expression récurrente « Tu viens ? » désignant le public médusé, composé pour moitié de jeunes enfants. Les gens sourient, attendent et se demandent dans quel univers ce drolatique personnage va les conduire. Surprise.

## Une mission des plus délicates

Il s'affale dans un siège à l'entrée du corridor, se tient comme un mauvais élève sur sa chaise d'école, mâchouille nonchalamment des chamallows. Son téléphone portable sonne. En y répondant, on lit sur son visage la consternation. Qu'a-t-il donc reçu comme message ? A partir de cet instant commence sa surprenante quête à laquelle il va convier tous les invités. Car au bout du fil, c'est Dieu en personne qui lui demande de collaborer à sa création. Ce qu'il va accepter de faire *ipso facto* mais... très maladroitement, imparfaitement.

## Le Jardin d'Eden sans dessus dessous

Dans son jardin de clown ou plutôt dans son jardin d'Eden

car tel est son nom, il va procéder à des essais peu concluants.

Tout le monde connaît le nom d'Eden, mais personne ne connaît son histoire. Eden qui, pourtant, laissa son nom au jardin du grand créateur... Eden, le personnage oublié de la Bible... Il n'y avait, à l'origine, rien ! Jetée par le créateur excédé, Eden planta des choux, à la mode de chez nous, puis un arbre, sur lequel elle planta des oiseaux, deux oiseaux exactement.

## Entre le ciel et l'enfer

Malheureusement, ces deux créatures ailées, les plus abouties, se sont échappées et Eden, alias Coco Delesalle, demande de l'aide au public en distribuant un avis de recherche : coûte que coûte, il faut les retrouver dans l'une des pièces du musée entre le Ciel et l'Enfer comme le précise l'avis. Prétexte astucieux pour visiter une à une toutes les salles du musée.

Résultats des investigations menées tambour battant : l'un des oiseaux a été retrouvé sur le promontoire d'un képi militaire, l'autre dans le fond d'une cave voûtée, et pas n'importe laquelle, celle de l'hôtel de ville. Petite précision : on y a retrouvé que le pauvre animal apeuré, pas de bonnes bouteilles.

Ce qui, soit dit en passant, aurait permis de terminer de belle manière cet après-midi ludique. L'événement n'en valait-il pas la chandelle ?



Le clown confie à l'assemblée son avis de recherche. Ses deux créatures ailées se sont envolées, il faut les retrouver. Photo RL

## Les Amuse-Musées en quelques mots

À l'initiative du Parc naturel régional des Vosges du Nord, des visites des musées de la région sont proposées jusqu'au 30 octobre. Pas moins de 15 animations gratuites pour les enfants accompagnés sont proposées les dimanches après-midi entre 14h et 18h. Le public familial toujours à l'honneur, est invité à retrouver les objets, personnages, traces et idées, ingrédients et décors qui semblent s'être bel et bien échappés des musées. De courageux cava-

liers, des musiciens enchanteurs, des acteurs loufoques et des mini-soldats prêts à servir leur général d'un jour feront tout pour les convaincre que ce qui compte... c'est la beauté extérieure ! Un drôle de clown comme à Phalsbourg, de sympathiques animateurs nature et d'autres manipulateurs d'objets ou d'ombres viendront aussi à la rescousse. L'objectif ? Visiter le musée « autrement ».

Renseignements : [www.parc-vosges-nord.fr](http://www.parc-vosges-nord.fr).



# REICHSHOFFEN

*Musée technique et industriel*  
*- Musée du fer*

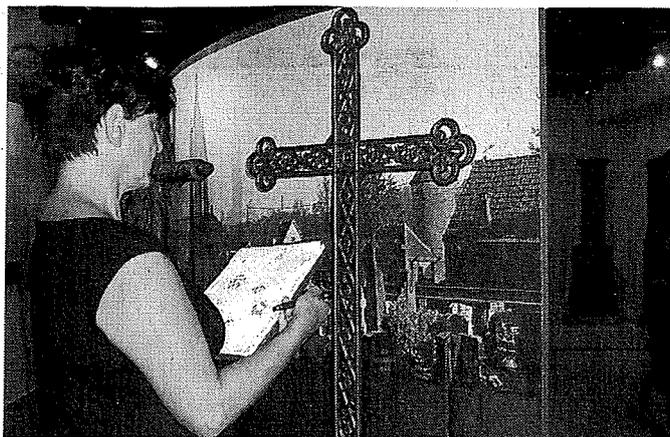
## JUIN

- MER 01** **Conte musical Doucette** Médiathèque Neudorf – Strasbourg (67) Gratuit. 11h. **4 ans et +**  
**Conte Heure du conte** Médiathèque Centre-ville - Strasbourg (67) Gratuit. 11h. **0 > 5 ans**  
**Conte musical Doucette** Médiathèque Elsau – Strasbourg (67) Gratuit. 15h. **4 ans et +**  
**Conte Au pays des tambours d'eau** Médiathèque- Vendenheim (67) Gratuit. 15h. (45 mn.). **3 ans et +**
- VEN 03** **Sortie Nature La tête dans les étoiles** Eschbourg (67) Les Piverts. Gratuit. 21h30. (3h). **6 ans et +** [Rens. : 03 88 70 49 11]
- SAM 04** **Atelier jardin Briques à brac** Le Vaisseau – Strasbourg (67) Payant. 10h. (45 mn.) **0 > 6 ans [+parents]**  
**Rencontre Dorothee de Monfreid, illustratrice** Musée Tomi Ungerer – Strasbourg (67) Gratuit. 14h30. **3 ans et +**  
**Animation scientifique Allo le Pôle Sud ?** Le Vaisseau – Strasbourg (67) Gratuit. 17h. (1h). **8 ans et + [+parents]**
- DIM 05** **Atelier plastique Esprit rhénan** Musée du fer – Reichshoffen (67) Payant. Les Amuse-Musées. 14h à 18h. **5 ans et +**  
**Atelier jardin Loess Gehl's** Le Vaisseau – Strasbourg (67) Payant. 14h. (1h). **7 ans et +**  
**Animation Art pour tous** MAMCS/Musée des beaux-arts/Musée Tomi Ungerer – Strasbourg (67) Gratuit. 14h > 18h. **5 ans et +**  
**Animation Point de départ** Musées de la ville – Strasbourg (67) Gratuit. 14h30 > 17h30. **4 ans et + [+parents]**  
**Animation en famille** Musée de l'œuvre Notre-Dame – Strasbourg (67) Gratuit. 15h. **5 ans et + [+parents]**

REICHSHOFFEN

## Viens jouer au musée

Ce dimanche 5 juin, le musée du Fer de Reichshoffen ouvrira spécialement ses portes aux jeunes, auxquels sera proposé un atelier de moulage.



Pascale Frey a déjà repéré plusieurs sources d'inspiration et en a fait des croquis. (Photo DNA)

Pour s'imprégner des collections et choisir le thème de la journée, Pascale Frey, artiste plasticienne de Haegen, est venue plusieurs fois déambuler dans le musée. Le choix des thèmes était vaste mais elle a repéré quelques beaux sujets et préparé les moules. Le travail de la terre est particulièrement apprécié des enfants : ils devront commencer par une visite attentive du musée afin de choisir le motif de leur choix. La richesse et la diversité des modèles, des espèces végétales et animales présentes dans le musée sera source d'inspiration. Il s'agira de relever dans les nombreuses collections, des formes de fleurs, des arabesques, des animaux, de petits détails, pour les reproduire ensuite dans la terre glaise à l'aide de la technique du moulage.

Cet atelier s'adresse à tous, petits et grands, et est plus spécialement ouvert aux enfants de 5 à 12 ans.

► **Dimanche.** De 14 h à 18 h au musée historique et industriel (musée du Fer), 9 rue Jeanne-d'Arc à Reichshoffen. Exceptionnellement, l'entrée sera gratuite pour les enfants accompagnés et un goûter leur sera offert. Renseignements : ☎ 03 88 80 34 49, [www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)

Reichshoffen / Musée historique et industriel

## Ludique et pédagogique

Le musée historique et industriel de Reichshoffen vient d'ouvrir gratuitement ses portes aux jeunes visiteurs au cours d'une animation des « Amuse-musées ». Une activité de moulage leur était spécialement destinée.

Près d'une trentaine d'enfants ont participé à cet atelier original. L'animation de moulage coïncidait parfaitement avec la thématique du musée qui fait la part belle aux objets en fonte moulée situés principalement au premier étage.

Pascale Frey, artiste plasticienne de Haegen, était venue plusieurs fois visiter ces collections à la recherche de détails ou de décorations faciles à reproduire par des enfants.

À leur arrivée, les petits

visiteurs devaient repérer, dans le musée, quelques modèles pouvant être facilement dessinés pour faire l'objet d'un moulage. Après le choix du thème, les petits devaient en faire la gravure dans de la terre glaise à l'aide de différents outils.

L'œuvre était alors placée dans une barquette et du plâtre coulé tout autour. En attendant que le plâtre prenne, les jeunes artistes ont été invités à déguster brioches, confitures et boissons offerts par le comité de la Société d'histoire.

► **Dimanche.** Prochaine animation : visite guidée et projection. Musée historique et industriel, 9 place Jeanne-d'Arc à Reichshoffen, ouvert de 14 h à 18 h ☎ 03 88 80 34 49.



Très attentifs, les enfants ont suivi à la lettre les explications de l'animatrice. (Photo DNA)

## Les sorties du parc

- **Vendredi, la tête dans les étoiles** : chaque nuit est l'occasion de découvrir les constellations qui illuminent le ciel. Animateur : association Les Piverts. Départ à 21 h 30 dans le secteur d'Eschbourg. Durée 3 h. Inscription au 03 88 70 49 11. Gratuit.

- **Dimanche, Amuse-musées** : imprégnez-vous de la richesse des espèces végétales et animales des collections du musée du Fer à Reichshoffen. Un atelier de moulage rendra petits et grands plus attentifs à la nature comme source d'inspiration dans les Vosges du Nord. Animateur : Pascale Frey, artiste. Départ de 14 h à 18 h au musée. Dès 5 ans. Gratuit pour enfants accompagnés, goûter offert.

- **Mardi 7 juin, ciné débats, habiter autrement** : présentation du film Un monde pour soi, sur la double question de l'urbanisme et de la qualité des paysages, suivi d'un débat. Animateurs : Pascal Demoulin et Rita Jacob du Sycoparc. Départ à 20 h au musée du Sabot à Soucht.

**Renseignements  
au 03 88 01 49 59.**



SOUCHT

*Musée du sabotier*

## MAI

- SAM 21** **Atelier Archéologie et céramique antique** **Musées de la Cour d'Or – Metz (57)** Gratuit. 10h et 14h. (2h30). **7 > 12 ans**  
**Conte La tête dans les histoires** **Médiathèque du Pontiffroy – Metz (57)** Gratuit. 10h30. **5 ans et +**  
**Visite Les Entremurs de Thionville** **Parc Wilson – Thionville (57)** Festival Nouvelles Pistes. Cie des O. 5€ 11h et 19h. (1h15). **8 ans et +**  
**Atelier L'arbre et la manière** **Musées de la Cour d'Or – Metz (57)** Gratuit. 14h. (3h). **7 > 12 ans**  
**Sortie Nature** **Ceil de Lynx Etang de Hanau – Philippsbourg (57)** Les Piverts. Gratuit. 14h. (3h). **6 ans et +** [Rens. : 03 88 70 49 11]  
**Conte Abracadabra** **Parc aventures – Amnéville (57)** Gratuit. 14h30 à 16h30. **4 ans et +**  
**Théâtre Stepland** **Rue du Four Banal – Thionville (57)** Festival Nouvelles Pistes. Xulfni. Gratuit. 15h à 18h. **6 ans et +**  
**Clown** **Chez Léandre Place au Bois – Thionville (57)** Festival Nouvelles Pistes. Cie Léandre et Claire. Gratuit. 15h30 et 17h. (45 mn.). **5 ans et +**  
**Voltige** **Le Manipulateur Parc Wilson – Thionville (57)** Festival Nouvelles Pistes. Cie Adoumah. Gratuit. 18h. (50 mn.). **5 ans et +**  
**Marionnettes** **Ne m'appellez plus jamais mon petit lapin** **Salle des fêtes – Marsal (57)** Festival Mon Mouton est un lion. Théâtre de Marionnettes de Genève. 8€/4€. 20h. **4 > 8 ans**  
**Musique** **Fool Box Parc Wilson – Thionville (57)** Festival Nouvelles Pistes. 10€/5€. 20h30. (1h). **6 ans et +**
- DIM 22** **Fête de la Nature** **CPN les Coquelicots – Metz (57)** Gratuit. De 10h à 18h. **4 ans et + [+parents]**  
**Atelier Archéologie et céramique antique** **Musées de la Cour d'Or – Metz (57)** Gratuit. 10h et 14h. (2h30). **7 > 12 ans**  
**Musique/Danse** **Pluie Le Creuset – Uckange (57)** Cie Médiante. 4€. 11h et 16h30. **1 an et +**  
**Visite Les Entremurs de Thionville** **Parc Wilson – Thionville (57)** Festival Nouvelles Pistes. Cie des O. 5€. 11h et 18h. (1h15). **8 ans et +**  
**Balade contée** **Pédibus Musée du Sabotier – Soultz (57)** Les Amuse-Musées. 3€/2€. 14h à 18h. **4 ans et +**  
**Balade nature** **Chloreaufil Domaine de Lindre – Lindre-basse (57)** Gratuit. 14h à 18h. **7 ans et +**  
**Théâtre de rue** **Les Livreurs Centre ville– Dieuze (57)** Festival Mon Mouton est un lion. Cie La Chose publique. Gratuit. 14h30 et 17h30. **6 ans et +**  
**Animation** **Je décore mon assiette Moulin de la Blies – Sarreguemines (57)** 1,50€. 15h. (1h30). **5 > 10 ans**  
**Conte musical** **Draussen bei den Farben Philharmonie – Luxembourg (57)** Payant. 15h et 17h30. **9 > 12 ans**  
**Théâtre d'objets/Danse** **Du Début à la faim Salle des retrouvailles – Dieuze (57)** Festival Mon Mouton est un lion. Cie Itinérances. Gratuit. 15h30. **3 > 6 ans**  
**Marionnettes** **Un Petit Bal de rien du tout** **Lycée La Providence – Dieuze (57)** Festival Mon Mouton est un lion. Cie Les Zanimos. Gratuit. 15h30. **4 ans et +**  
**Marionnettes** **Et ta sœur ? Centre ville– Dieuze (57)** Festival Mon Mouton est un lion. Les Royales Marionnettes. Gratuit. 16h30. **4 ans et +**  
**Marionnettes** **Hand's up ! Parc Wilson – Thionville (57)** Festival Nouvelles Pistes. Lejo. 10€/5€. 17h. (45 mn.). **3 ans et +**

## Amuse-musées à Soucht

Ce dimanche, au lendemain de l'inauguration du nouveau Musée du sabotier, se déroulera la désormais traditionnelle animation des Amuse-musées de 14 h à 18 h. C'est sur le thème d'une « balade contée musicale participative » que les Amis du musée accueilleront tous les publics, gratuit pour les enfants accompagnés. Les souliers bien chaussés, préparez-vous à embarquer à bord du sabobus. L'itinéraire forestier de l'autobus pédestre serpente entre les notes d'accordéons et fait halte sur des aires à histoires en grande pompe. Le commandant vous concocte des contes entre lacets tandis que l'expert vous apprend à reconnaître différentes essences de bois. Trois départs auront lieu au musée à 14 h, à 15 h 30 et à 17 h, et l'animation en forêt est assurée par Joseph Meyer, agent de l'ONF et Lenaïc Eberlin, conteur bioculinaire. Tarifs : 3 € pour les adultes, 2 € pour les enfants et 7 € pour les familles.

Renseignements au 03 87 96 87 07  
et sur le site [amusemusées.com](http://amusemusées.com).

**ANIMATIONS / AUJOURD'HUI**

## **Les sorties du parc des Vosges du Nord**

Voici le programme des sorties proposées aujourd'hui au parc des Vosges du Nord.

► **Amuse-Musées. Pédibus.**

Balade contée musicale et participative. Embarquement à bord du « sabobus ». L'itinéraire forestier de l'autobus pédestre serpente entre les notes d'accordéons et fait halte sur des aires à histoires, en grandes pompes. Animateur Joseph Meyer, office national des forêts et Lenaïc Eberlin, conteur bioculinaire. Départ 14h, 15h30, 17h, au musée du Sabotier à Soucht. Tout public, goûter offert. Gratuit pour enfants accompagnés.

► **La forêt de Hanau.** Découverte du rôle de la forêt, identification d'essences forestières et en particulier d'une relique glaciaire, le pin sylvestre. Animateur Daniel Heybeck, forestier. Départ 14h30, Maison forestière de Weihersthal (RD87) à Philippsbourg. Durée 2h30. Renseignements au ☎03.87.06.50.41. Gratuit.

► **Découverte originale de la synagogue d'Ingwiller.** Animateur Michel Levy et Christine Wolf, office de tourisme du pays de Hanau et du val de Moder. Départ 15h, cour du château à Ingwiller. Durée 2h. Gratuit.

Programme complet du parc : [www.parc-vosges-nord.fr](http://www.parc-vosges-nord.fr)

■ SOUCHT

# Des Amuse-Musées en pleine forêt

Comme tous les ans, le Musée du sabotier a participé aux Amuse-Musées qui drainent de nombreux enfants, accompagnés de leurs parents. Dimanche, ils étaient près de 120, dont 45 enfants enchantés par le spectacle.

Ce sont des familles entières qui ont rejoint le musée, inauguré la veille, pour découvrir les démonstrations et écouter les explications dispensées par les Amis du musée du Sabotier. Mais ils sont surtout venus pour découvrir et participer à l'animation Pédibus proposée pour les enfants, mais aussi pour les plus grands. Au lendemain de l'inauguration du musée, la vente des timbres spécialement créés s'est poursuivie toute la journée et une tombola a permis de gagner un après-midi surprise à la maison de l'eau et de la rivière.

## Deux intervenants en forêt

Accompagnés de deux intervenants, les participants de ce Pédibus ont effectué de petites balades de 45 minutes environ, en forêt, sur les hauteurs du musée, avec des arrêts à des endroits stratégiques (essences de bois intéressantes, points remarquables, arbres originaux, etc.). Durant l'après-midi, le parcours a été effectué à trois reprises en compagnie de Joseph Meyer agent ONF et Lenaïc Eberlin, conteur bioculinaire. Joseph Meyer est un forestier pas-

sionné qui a le don de transmettre son savoir aux petits comme aux grands. Sur le parcours, il a présenté les essences utilisées (ou non) pour la fabrication du sabot. Le public, très intéressé, était captivé par sa pédagogie et son humour.

Lenaïc Eberlin est diplômé de l'école hôtelière. Il fut d'abord cuisinier éducateur à l'environnement, avant d'intégrer le conte à sa pratique. Aujourd'hui, il croise les disciplines artistiques pour créer des formes de spectacle très personnelles, mêlant mime, théâtre d'objet, performance culinaire. Durant le parcours en forêt, il jouait quelques notes sur son accordéon tout en racontant des histoires autour du bois, de la forêt et de la vie d'autrefois.

## Le sabot du braconnier

Parmi ses histoires, une interprétation originale de la fabrication du célèbre sabot du braconnier qui fait partie de la superbe collection du musée. « Il s'agirait d'un simplet, nommé Seppel, qui aurait inversé la fabrication de l'avant et de l'arrière du sabot, en confondant les directions



Près de 120 personnes, dont 45 enfants, ont assisté aux Amuse-Musées qui se sont déroulés en pleine forêt. PHOTO RL

géographiques qu'il s'était fixées pour la fabrication (la pointe vers Bitche, le talon vers Soucht). Du coup, il a obtenu des sabots avec le talon à l'avant et ce sabot a finalement été repris plus tard pour des activités de braconnage ».

Durant ces parcours en forêt,

les enfants se sont beaucoup amusés, en riant et en participant aussi. Les adultes étaient ravis et conquis par ces animations qui se sont déroulées dans la nature et sous un soleil généreux. Un goûter était offert aux enfants au retour dans le musée.



VOLMUNSTER

*Moulin d'Eschviller*

## Amuse- musées

**VOLMUNSTER.-** *Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur ces curieuses petites ouvrières que sont les abeilles... Les Piverts de Lohr proposent gratuitement aux enfants de plus de 5 ans, au moulin d'Eschwiller, deux pôles de découverte de deux heures chacun à 14 h et à 16 h, ce dimanche. Le premier pôle concerne l'apiculture, les produits de la ruche et surtout de fabriquer une abeille volante. Le second propose suite à une chasse aux insectes de découvrir la détermination, puis de comprendre la chaîne alimentaire et la pollinisation.*



**Avec Amuse-musées au moulin d'Eschwiller, les enfants découvrent la vie des abeilles.**

Photo RL

## ■ VOLMUNSTER

# Amuse-musées au moulin d'Eschviller

À l'occasion de l'ouverture du nouveau rucher sur le site du moulin d'Eschviller, les Amuse-musées 2011 tourneront autour du thème de l'abeille le dimanche 11 septembre.

Afin de tout savoir sur ces curieuses petites ouvrières, les animateurs du site du moulin d'Eschviller et de l'association Les Piverts de Lohr proposent deux pôles de découverte de deux heures chacun, à 14 h et à 16 h. Le premier pôle propose de découvrir l'apiculture, les produits de la ruche et surtout de fabriquer une abeille volante. Le second propose, suite à une chasse aux insectes, de découvrir la détermination, puis de comprendre la chaîne alimentaire avant de finir avec un jeu sur la pollinisation.

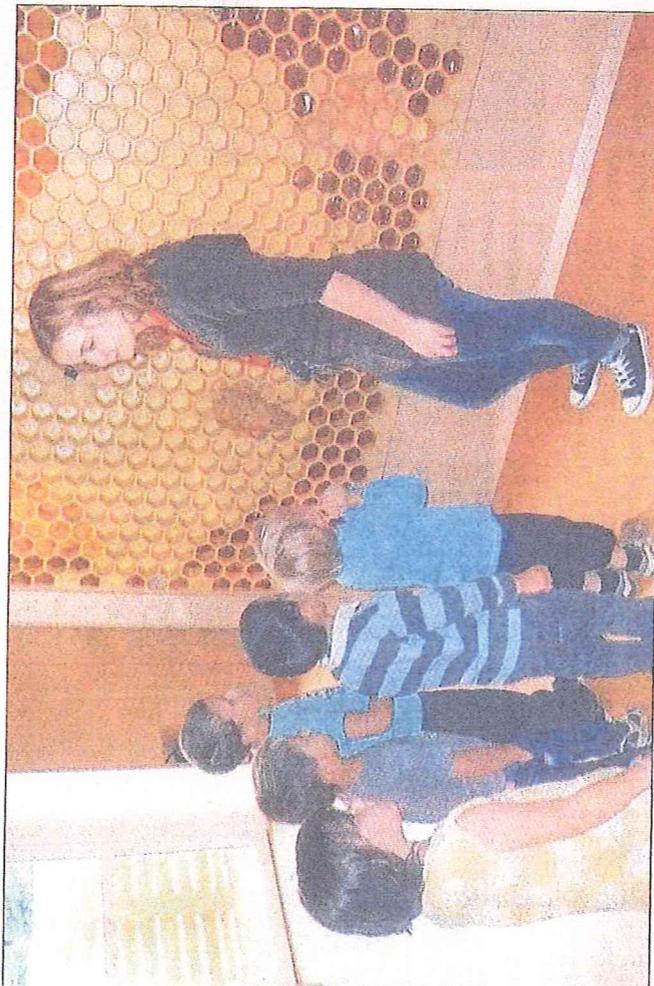
Ces animations sont proposées gratuitement aux enfants accompagnés de plus de 5 ans.

En parallèle à ces animations, il est possible de visiter le moulin, la scierie pédagogique, ainsi que le rucher aux tarifs habituels.

Renseignements au 03 87 96 76 40 ou [mediation@moulindeschviller.fr](mailto:mediation@moulindeschviller.fr)

■ VOLMUNSTER

# Amuse-musées autour du rucher



Les enfants s'intéressent beaucoup à la vie des abeilles. Photo RL

À l'occasion de l'ouverture du nouveau rucher sur le site du moulin d'Eschviller, les Amuse-musées 2011 tourneront autour du thème de l'abeille le dimanche 11 septembre.

Afin de tout savoir sur ces curieuses petites ouvrières, les animateurs du site du moulin d'Eschviller et de l'association Les Piverts de Loehr proposent deux pôles de découverte de deux heures chacun à 14 h et à 16 h.

Le premier pôle propose de découvrir l'apiculture, les produits de la ruche et surtout de fabriquer une abeille volante. Le

second propose, suite à une chasse aux insectes, de découvrir la détermination, puis de comprendre la chaîne alimentaire avant de finir avec un jeu sur la pollinisation.

Ces animations sont proposées gratuitement aux enfants accompagnés de plus de 5 ans.

En parallèle à ces animations, il est possible de visiter le moulin, la scierie pédagogique ainsi que le rucher aux tarifs habituels.

Renseignements :  
03 87 96 76 40  
ou [mediation@mouindeschviller.fr](mailto:mediation@mouindeschviller.fr)

## Reprise du badminton

Les séances de badminton du Colimaçon reprendront le mardi 6 septembre à 18 h 30. Elles se déroulent les mardis et vendredis de 18 h 30 à 20 h 30, à la salle Émile-Gentil. La cotisation annuelle s'élève à 30 € pour les adultes et 15 € pour les jeunes scolarisés.

Renseignements auprès de Didier Nègre (tél. 03 87 96 79 26 ou 06 36 90 58 47).

# Où aller ce dimanche ?

## Animations

**Petit-Réderching** : ferme ouverte à partir de 11 h, au ranch des bisons. Visite guidée de l'exploitation et des installations, rencontre et dialogue entre éleveur et public. Toute la journée restauration autour du bison. Entrée libre.

**Volmunster** : Amuse-musées autour du thème de l'abeille, à partir de 14 h, au moulin d'Eschviller.

## Exposition

**Saint-Louis-lès-Bitche** : *De la Passion à l'excellence*, consacrée aux meilleurs ouvriers de France de 10 h à 18 h, au musée La Grande Place.

■ VOLMUNSTER

## Vif succès des Amuse-musées



**On attrape les insectes, puis on essaie de les reconnaître.**

Photo RL

C'est sous l'égide du parc naturel régional des Vosges du Nord que l'association les Piverts de Lohr ont proposé gratuitement aux enfants de plus de 5 ans deux pôles de découverte de deux heures chacun à 14 h et à 16 h dimanche dernier. Ils étaient 99, dont 45 enfants, à venir sur le site du Moulin pour découvrir non seulement, les abeilles,

mais aussi les autres insectes.

Le premier pôle proposait de découvrir l'apiculture, les produits de la ruche et surtout de fabriquer une abeille volante. Au second, les enfants ont fait une chasse aux insectes pour découvrir la détermination et comprendre la chaîne alimentaire avant de finir avec un jeu sur la pollinisation.

Cette animation ludique a

permis à tous de découvrir la malle aux abeilles, qui n'est autre que le rucher.

Le jeune Victor de Sarreguemines était stupéfait : « J'ai appris le rôle des abeilles et des insectes dans la biodiversité. Ils ont de la chance de vivre sur le merveilleux site du moulin d'Eschviller où les fleurs sauvages sont nombreuses. »



WISSEMBOURG

*Musée Westercamp*

Wissembourg / La Nef- Relais culturel

## D'ombres et de couleurs

■ Organisé par le parc des Vosges du Nord et dans le cadre de l'exposition « Des mondes de papier, l'imagerie populaire de Wissembourg », un spectacle d'ombres et couleurs projetées a été joué dimanche après-midi par l'artiste Marie Michel de Strasbourg devant un petit public impressionné et ravi.

Marie Michel est conteuse, marionnettiste, plasticienne, illustratrice pour enfants et diplômée des Arts déco de Strasbourg. Avidée de nouveautés, elle est passionnée par le théâtre et le déguisement. Elle imagine, crée et interprète des spectacles alliant le théâtre d'objet, d'ombre et l'illustration où le papier découpé est son support privilégié.

### Tendresse et drôlerie

Elle a à son actif des spectacles pour enfants et tout âge, créés de toutes pièces où son talent s'exprime avec tendresse et drôlerie : *Cabane de Jeanne*, un conte marionnette dans une Tente-Castelet, *Habits de Mister Stopp* Marionnettes de papier dans une fable farfelue sur l'infidélité vestimentaire, *Les souvenirs de Madame Kabitsch*, un conte marionnette sur la robe, et



Le personnage de Blanche s'apitoie tellement sur les pleurs du corbeau qu'elle lui prend la noirceur de son cœur. (Photo DNA)

*Couleur corbeau* un conte merveilleux et fantaisiste sur la quête de la beauté.

Ce dimanche après-midi, ont eu lieu deux séances dans la salle Otfried de la Nef, devant un public d'une vingtaine de personnes à chaque fois. Dans la salle Marie-Jaëll, où se tient l'exposition sur l'imagerie populaire, s'est aussi déroulé

un jeu de l'oie pour enfants avec des questions en relation avec les images exposées.

Un rétroprojecteur monopolise le premier plan, derrière lequel une dame en robe blanche se présente aux spectateurs dans la lumière. Fraîche et pimpante, elle dit s'appeler Blanche. Il s'agit de Marie Michel, qui

plonge illico à son rétro, joue avec les ombres et les lumières du dehors où elle se fait agresser par un corbeau... Et l'histoire démarre, contant la quête de maître corbeau désirant être aussi beau que les autres animaux. La magie d'ombres et de couleurs de l'artiste fait rencontrer à l'antihéros à plumes un miroir le révélant

à lui-même et lui faisant détester son apparence, un zèbre qui aime sa couleur et l'envoie ailleurs, une girafe rose qui lui dessine par le biais de la dame Blanche, une coccinelle dans le rouge, un poussin dans le jaune, une grenouille dans le vert, et le pousse à ouvrir son cœur. Blanche alors se lève et récupère le sombre cœur sur sa poitrine, la faisant tomber amoureuse de maître corbeau.

### Les enfants repartent ravis

Le voyage se termine chez le caméléon qui rend le volatile multicolore. Le bel oiseau pleure car il ne se sent plus lui-même et coasse qu'il veut retrouver son moi. En mangeant ses couleurs, les mariant, le volatile retrouvera son bel aspect noir, et par la magie de ses manipulations, l'artiste lui remplira le cœur d'un magnifique mélange de couleurs chatoyantes.

La moralité de cette expérience chromatique ressentie est que la beauté est aussi celle du cœur. Au final, le public applaudit chaudement l'artiste. Les enfants repartent ravis, des images plein les yeux, les adultes avec une sensation de bien-être, voire d'être un tant soit peu déstressés.



## WOERTH

*Musée de la Bataille du 6 Août 1870*

**WOERTH**

## Les amuse-musées avec les Grognards



Avec des soldats de plomb, Manuel Dutey a expliqué aux enfants le fonctionnement d'une bataille. (Photo DNA)

**La journée des Amuse-musées, organisée par le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord (PNRVN), a attiré de nombreux enfants au musée de la Bataille du 6 août 1870. Ils ont joué avec des soldats de plomb une bonne partie de l'après-midi.**

Avec les Grognards d'Alsace de Lingolsheim, les enfants venus de la banlieue de Strasbourg, de Mothorn, de Reichshoffen, de Saegolsheim, de Goersdorf et de Woerth sont devenus, le temps d'un après-midi, des généraux de l'armée française de l'empereur Napoléon III.

Ils ont appris à commander une division grâce à des figurines placées sur un grand plateau, où se mêlent les habitations, les forêts et la campagne environnante. Ils ont ainsi appris les moments clés de l'histoire qui s'est déroulée sur les hauteurs de Woerth le 6 août 1870.

Une animation que les enfants ont suivie avec beaucoup d'intérêt découvrant ainsi le musée avec un autre regard. Tandis que d'autres jeunes visiteurs s'amusaient à rechercher les uniformes à partir de plusieurs éléments fixés sur un présentoir.

Le soleil étant de la partie, les Amis du Musée ont emmené les participants sur le chemin des vestiges de la bataille. Une autre surprise attendait les jeunes et leur famille. Ils ont pu participer au tirage au sort d'une invitation en famille à la Maison de l'Eau et de la Rivière à Frohmuhl.

Elen Gouzien, du PNRVN a fait cadeau du dépliant de la saison 2011 aux enfants qui pourront compléter la grande carte illustrée du Parc des Vosges du Nord avec des autocollants de « Tim et Zoé ». Ces autocollants sont disponibles sur simple demande à l'accueil des musées de la Chaîne de la découverte.



# Internet

The screenshot displays the website for 'Musées d'Alsace'. At the top, there is a navigation menu with links such as 'Accueil', 'Musées', 'Expositions', 'Événements', 'Services', 'Contact', and 'Partenaires'. Below the menu, a central banner features the text 'Amuse Musées 2011' and 'La chaîne de la découverte'. The banner is decorated with colorful illustrations of various museum exhibits and people. To the right of the banner, there is a list of participating museums and their locations. The website footer includes the text 'Internet | Mode protégé : activé' and a zoom level of '50%'.

Accueil Forum Liste des membres Gérer les nouvelles Pages Inscription S'identifier

Vous n'êtes pas identifié.

Annonce

Pour participer aux sujets du "Forum" et poster des commentaires vous devez créer un compte en cliquant sur le menu "Inscription" du forum.

Pages: 1 Accueil forums » Les Nouvelles en Ligne » Avec l'arrivée du Printemps les Amuse-musées sont de retour !

20-03-2011 11:12:44 #1

<p>Christiane bibliothécaire User: Saessolsheim Date d'inscription: 24-01-2008 Messages: 271 Site Web</p>	<p>Pour la septième année consécutive les musées de la Chaine de la découverte retièrent l'opération : "Amuse-musées".</p> <p>Huit animations auront lieu sur le secteur de Saverny et Sarre-Union. Une bonne occasion de passer d'agréables moments en famille, en s'amusant et en faisant découvrir aux enfants la richesse de notre territoire et du Parc naturel régional des Vosges du nord.</p> <p>Avec Tim et Zoé, les mascottes des musées de la découverte, parcourez notre patrimoine en vous amusant !</p> <p>Pour plus de détails consultez le site : <a href="http://www.amusemusées.com">www.amusemusées.com</a></p>
---	--

Hors ligne

Pages: 1 Accueil forums » Les Nouvelles en Ligne » Avec l'arrivée du Printemps les Amuse-musées sont de retour !

Alter  
Les Nouvelles en Ligne

Proposé par [Eusebe](#)  
Traduction par [Eusebe](#)

MoselleEst.com » Les Amuse-musées dévoilent leur programme - Windows Internet Explorer

http://www.moselleest.com/2011/03/les-amuse-musees-devoilent-leur-programme/

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Favoris MoselleEst.com » Les Amuse...

Recherche GO

NOUVEAU A PROPOS PUBLIER SUR MOSELLEEST.COM

**MoselleEst.com**

Besoin d'aide pour acheter moins cher? BuyClub CASHBACK

A la une Culture Economie Environnement Politique Sport Cinéma Loisirs Marché aux puces

Vous êtes ici : Une / A la une, Culture / Les Amuse-musées dévoilent leur programme

### Les Amuse-musées dévoilent leur programme

Publié par Olivier le 30 mar 11 | [Laisser un commentaire](#)

**Culture**

Les Amuse-musées regroupent chaque année plusieurs manifestations culturelles, organisées par la Chaine de la Découverte se tenant dans les différents musées du parc régional des vignes du Nord, du 20 mars au 30 octobre.

Si les manifestations sont éparpillées dans différents territoires de Moselle et d'Alsace, plusieurs auront lieu dans le Pays de Bitche. Ainsi, le 22 mai Joseph Mayer, de l'OCF, et Lénarc Esbelin, conteur au musée du Sabotier à Souffrir, proposeront un spectacle. Le 19 juin, le musée du verre de Mansbach outre ses portes pour découvrir la formule sautois du verre, avec l'association Les Piverts, le 11 septembre, l'association Les Piverts offrira la recette aux ateliers, au musée d'Eschwiller, à Volmunster.

Découvrez toutes les informations pratiques sur cet événement sur le site qui lui est consacré

Tags : bitche, culture, mansbach, musée, sautois, volmunster

**Laisser un commentaire**

Entrez votre nom... (obligatoire)

Entrez votre email... (vous n'avez pas besoin de publier)

**AD** votre publicité ici ?

**TIRE SUR 5 DOODLES !**



MoselleEst.com dans les médias sociaux

f t+ g+ s+ y+ e+

**Brèves** Login

10 juillet 2011  
Le Spectacle Le secret du Crapouze à 14h30 et 16h30 à la Citadelle de Bitche

10 juillet 2011  
Partez à la découverte de la ferme du Bridenbach de 14h à 18h

9 juillet 2011

Nom d'utilisateur: .....

Mot de passe: .....

Se souvenir de moi

[Login >](#)

Enregistrement

Pardonnez-moi

Internet | Mode protégé : activé

100%



# DOSSENHEIM-SUR-ZINSEL

*Refuge fortifié*

Message

Répondre Répondre à tous Transférer à tous Répondre

Supprimer Déplacer vers un dossier Créer une règle Autres actions

Bloquer l'expéditeur Courriel indésirable

Listes approuvées

Ceci n'est pas indésirable

Classer Assurer un suivi Marquer comme non lu(s) Options

Rechercher Éléments associés Sélectionner Rechercher

Date: jeu. 13/10/2011 17:57

De: Rebonds d'histoires [catherineg@rebonds-histoires.net]  
À: Elen GOUZIEN - SYCOPARC/Service des publics  
Cc:  
Objet: Théâtre d'objets PETITE CONFÉRENCE SUR LE TUPPERWARE le 30 octobre à Dossenheim

Si ce message ne s'affiche pas correctement [accédez à la version en ligne](#) | [Transférer ce mail à un ami](#)

**"Petite conférence sur le tupperware"**

Théâtre de tupperwares et autres objets culinaires

Performance franco-québécoise de deux démonstratrices tirées à quatre épingles qui font une présentation déjantée des célèbres tupperwares.

Spectacle tout public à partir de 12 ans - durée 15 minutes

Dimanche 30 octobre 2011 à 15h, 16h15 et 17h30  
au refuge fortifié de Dossenheim sur Zinsel (67)





# GRAUFTHAL

*Maisons des rochers*

The screenshot shows a web browser window displaying the website <http://www.aja.asso.fr>. The page is titled "Amuse-musées : paysage sonore" and is part of the "Spécial enseignants" section. The website has a dark blue header with the AJA logo and the text "La vie est là! AGENCE DE TOURISME ASSOCIATIF". A navigation menu on the left lists various services like "Réservation", "Procédure de réservation", "Les centres d'accueil", etc. The main content area features a photo of a blue house with a red roof and a text box describing the "Amuse-musées : paysage sonore" activity. The text describes an experience where participants close their eyes and listen to sounds from a village in Alsace. A sidebar on the right contains sections for "manifestations & activités", "le séjour du mois", and "newsletter AJA". The footer includes the text "Internet | Mode protégé : activé" and a scale of 100%.

http://www.aja.asso.fr/enseignants/manifestations-details.php?prod\_id=217003265&PHPSESSID=0f56bd4d3acfe121ff78a490f66311

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Favoris Amuse-musées : paysage sono...

Page Sécurité Outils

**AJA** Spécial enseignants

La vie est là! AGENCE DE TOURISME ASSOCIATIF

Actual • Manifestations et activités • Amuse-musées / paysage sonore

### Amuse-musées : paysage sonore

[www.parc-voies-nord.fr](http://www.parc-voies-nord.fr) • [contact@parc-voies-nord.fr](mailto:contact@parc-voies-nord.fr)

67100 Graulhet  
Tel : 03 88 70 99 59

Amusez-vous déjà toute l'expérience ! D'abord, fermez les yeux, puis laissez-vous porter par le bruit de la musique du lieu. Découvrir un site par l'oreille permet de percevoir ce que l'œil ne voit pas toujours : le va-et-vient des bruits, le murmure de l'eau qui coule, les bruits de la ville au loin...

Exercices en lien d'écoute vous seront proposés afin d'apprécier les qualités architecturales des maisons et de redécouvrir les paysages sonores du passé.

- Le Pince-oreille, collectif de sensibilisation à l'audiovisuel sonore.

Publics concernés :

- Groupes
- Scolaires
- Familiales
- Pointe de 5 ans (cycle 1)
- 3 à 8 ans
- 9 à 11 ans
- Seniors

[Retour à la liste des manifestations](#)

#### manifestations & activités

**AMUSE-MUSÉES : PAYSAGE SONORE**  
Graulhet

Avec vos yeux fermés (complètement ! D'abord, fermez les yeux, puis laissez-vous porter par le bruit de la musique du lieu...)  
➔ Plus de détails  
➔ Toutes les manifestations

#### le séjour du mois

**L'ALSACE TOUT EN SAVOIR**  
Strasbourg

Il semble incroyable de séjourner en Alsace sans profiter des paysages exceptionnels de parc naturel des...

#### newsletter AJA

vous e mail

AJA  
2 rue du Mont Blanc  
67000 Strasbourg  
Tel : 03 88 24 01 06

Terminé

Internet | Mode protégé : activé 100%



# KUTZENHAUSEN

*Maison rurale de l'Outre-Forêt*

Envoyer/Recevoir | Rech. camels adresses | Tapez une question

### Votre album Hello Kitty / La Guerre des boutons au cinema / Journées européennes du Patrimoine

Citizenkid Strasbourg [news@citizenkid.com]  
 Envoyé : jeu. 15/09/2011 05:06  
 À : Elen GOUZIEU - SYCOPARC/Service des publics

Strasbourg : sam 17 et dim 18 sept

**Pyramide de chaussures** [bis 4 ans](#)  
 À l'occasion des 17èmes Pyramides de chaussures, handicap International mobilise l'opinion publique contre les mines antipersonnel et les bombes à sous-munitions. Vous pouvez apporter votre soutien à cette action et amener vos chaussures. Toute porture acceptée.  
 Place Gutenberg (Strasbourg) : sam 18 septembre

**TOUTS LA FERME !**

**Les Terres à l'ouest** [bis 4 ans](#)  
 Pendant le temps d'un week-end, venez découvrir la plus grande vitrine extérieure jamais réalisée sur le monde agricole : 2000 animaux de la ferme sur pas moins de 120 hectares. De nombreuses animations sont prévues pour les enfants âgés de 3 à 10 ans.  
 Oberhausbergen : sam 17 et dim 18 sept

**Journée porte ouverte à la ferme du coq Alan** [bis 3 ans](#)  
 Pour Héris 10 ans, la ferme du coq Alan veut vivre à une fête riche en animations, en découvertes et en divertissements : géométrie musicale, basket à cheval, jeux pour enfants, parcours sensoriel ou encore bowling campagnard...  
 Ferme d'animation du coq Alan (Rumauville) : dim 18 sept

**Savez-vous planter des choux ?** [bis 4 ans](#)  
 Petits et grands ont rendez-vous à la Maison Rurale de Kutzenhausen pour une après-midi ludique autour du thème « Jardin d'hier et alimentation d'aujourd'hui. Un moment idéal pour planter ses papillons, tiser les légumes et sejer la jardi !  
 Maison Rurale de l'Outre-forêt (Kutzenhausen) : dim 25 septembre

**CIRQUE POUR LES GRANDS**

**Diners et cirque : I, Mistress and Wife** [bis 12 ans](#)  
 L'arrivée de Jules Talbot, Cirque Europe 2010, la compagnie Estafette revient à Strasbourg pour un spectacle de danse et de cirque. Venez voir l'histoire de Jack, Blue and White, trois femmes échappées d'un monde dans lequel elles perdent pied...  
 Théâtre du Hautepierre (Strasbourg) : ven 20 et sam 17 septembre

**Cirque burlesque : Clown Elastic** [bis 4 ans](#)  
 Le clown Elastic vous invite dans un grand spectacle de cabaret, où les numéros circassiers

Tous les dossiers sont à jour. Connecté à Microsoft Exchange

**Barr...**

4 septembre 2011

lu	ma	me	je	ve
29	30	1	2	3
4	5	6	7	8
9	10	11	12	13
14	15	16	17	18
19	20	21	22	23
24	25	26	27	28
29	30	1	2	3

**RER Conservation**  
 lun. 9:00 - 10:00  
 -Salle Alfred WESTF

**Point projet en co**  
 lun. 10:00 - 11:30  
 -Salle Alfred WESTF

**Reunion d'équipe**  
 lun. 14:00 - 16:00  
 Eric BRUA - SYCOPARC

Réorganiser...  
 Entrez une no...  
 Aujo...  
 progr...  
 emme...



MEISENTHAL

*Musée du Verre et du Cristal*

http://www.halle-verriere.fr/cadhome.php?id=322&idm=58&rub=75&type=2

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Favoris HALLE-VERRIERE.FR : Amuse-...

Page Sécurité Outils

ACCUEIL | LE PROJET | PROGRAMMATION | BILLETTERIE | INFOS | PARTENAIRES

ARTS PLASTIQUES  
**AMUSE-MUSÉES**  
LA FORMULE SECRÈTE DU VERRE

MUSIQUES ACTUELLES  
RETOUR SUR LE FESTIVAL ROCK'ALUSINE #21  
PEACE & LOBE  
SPECTACLE VIVANT  
LES PRIX DÉCERNÉS AU CADHAME EN 2009  
LES COMPAGNIES EN RÉSIDENCE 2011

ARTS PLASTIQUES  
**AMUSE-MUSÉES**

rechercher  OK

**INFOS**  
19 JUIN 2011  
DE 16H À 18H  
SITE VESPRIER (MUSÉE, CLAV ET HALLE)  
DE PARFUMET ACCOMPAGNÉ  
GRATUIT POUR LES ENFANTS

**LIENS**  
[LE SITE DES AMUSE-MUSÉES](#)

HALLE-VERRIERE.FR MEISENTHAL

Internet | Mode protégé : activé 100%

http://www.ciav-meisenthal.fr/media/communique-de-presse-du-site-verrier2011.pdf

Fichier Edition Atteindre Favoris ?

Favoris http://www.ciav-meisenthal.fr/...

4 / 5 100% Rechercher

**LES AMUSE-MUSEE / ANIMATION JEUNE PUBLIC**  
**19 JUIN 2011**  
**MUSEE DU VERRE**



La recette du verre est un mystère. Aidez-nous à retrouver ses ingrédients dans la nature tout au long d'un parcours proposé par l'ensemble des acteurs du site verrier. Jeu de plateau, énigmes à dénicher, atelier de sablage, dégustation hors du commun rien que pour vous ! Élémentaire, mon cher Watson...

**Dès 5 ans / Départs toutes les 20 minutes – Rendez-vous à l'accueil du musée / Gratuit pour les enfants**  
Animation organisée par le Parc Naturel Régional des Vosges du nord en partenariat avec les Fiverts, association d'éducation à l'environnement, le ClAV, Artopie et le Cadhamie (Halle verrière)  
PROGRAMME COMPLET : [WWW.AMUSEMUSEES.COM](http://WWW.AMUSEMUSEES.COM) / 03 87 96 91 51

**LA BROCANTE DU VERRE / 4<sup>EME</sup> EDITION**  
**03 JUILLET 2011**  
**SITE VERRIER DE MEISENTHAL**

Zone inconnue | Mode protégé : activé

Terminé

# SITE VERRIER

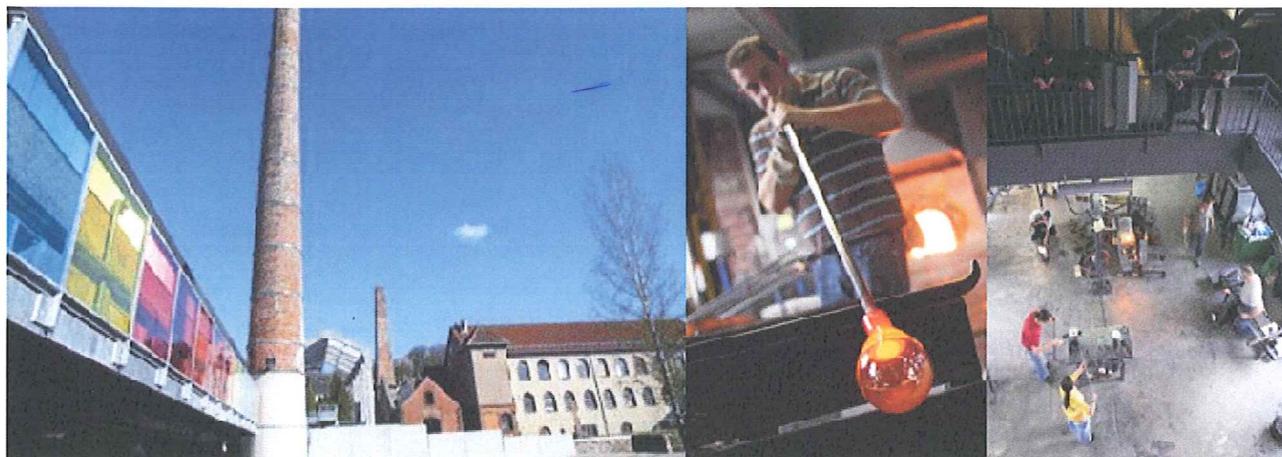
## MEISENTHAL, L'HISTOIRE CONTINUE...

### PROGRAMME 2011

MUSEE DU VERRE ART NOUVEAU / PATRIMOINE VERRIER

CENTRE INTERNATIONAL D'ART VERRIER DESIGN / SAVOIR-FAIRE

HALLE VERRIERE ART CONTEMPORAIN / SPECTACLE VIVANT / MUSIQUES ACTUELLES



Le site de l'ancienne verrerie de Meisenthal (1711-1969), est aujourd'hui le témoin privilégié d'un second souffle et du mariage insolite entre mémoire et modernité. Après de nombreuses étapes de reconversion, ce site offre aujourd'hui à ses visiteurs la magie d'un patrimoine enrichi par le regard de créateurs contemporains. Rejoignez-nous et entrez dans l'histoire...

#### LE MUSEE DU VERRE

Le musée du Verre transmet aux visiteurs le témoignage de la mémoire verrière locale. La projection audio-visuelle est complétée par une visite guidée de la « salle des techniques » et de la somptueuse collection de verre Art Nouveau (avec notamment des pièces exceptionnelles signées Emile Gallé - *qui a collaboré avec la verrerie de Meisenthal de 1867 à 1894*).

#### LE CENTRE INTERNATIONAL D'ART VERRIER

Le Centre International d'Art Verrier [CIAV], atelier qui œuvre pour la sauvegarde des savoir-faire verriers traditionnels et la création contemporaine, offre du haut de sa mezzanine, le spectacle du ballet des souffleurs de verre qui commentent leur travail. Sur place découvrez aussi des expositions temporaires et la boutique proposant des produits verriers "Made in Meisenthal".

#### LA HALLE VERRIERE

Enfin, la Halle Verrière, cathédrale industrielle de 3200 m<sup>2</sup>, réhabilitée en 2005, propose durant l'année des expositions d'artistes contemporains, des concerts de musiques actuelles et des festivals de théâtre de rue.

## LES AMUSE-MUSEE / ANIMATION JEUNE PUBLIC

19 JUIN 2011

MUSEE DU VERRE



La recette du verre est un mystère. Aidez-nous à retrouver ses ingrédients dans la nature tout au long d'un parcours proposé par l'ensemble des acteurs du site verrier. Jeu de plateau, énigmes à dénicher, atelier de sablage, dégustation hors du commun rien que pour vous ! Élémentaire, mon cher Watson...

**Dès 5 ans / Départs toutes les 20 minutes – Rendez-vous à l'accueil du musée / Gratuit pour les enfants**

Animation organisée par le Parc Naturel Régional des Vosges du nord en partenariat avec les Piverts, association d'éducation à l'environnement, le CIAV, Artopie et le Cadhame (Halle verrière)

PROGRAMME COMPLET : [WWW.AMUSEMUSEES.COM](http://WWW.AMUSEMUSEES.COM) / 03 87 96 91 51

## LA BROCANTE DU VERRE / 4<sup>EME</sup> EDITION

03 JUILLET 2011

SITE VERRIER DE MEISENTHAL

La brocante annuelle du verre organisée par les structures du site verrier permet chaque année, à de venir flâner, chiner, boire un verre au soleil & assister a des intermèdes assurés par une formation de jazz de haut niveau (présenté par l'association eureka). Avec le ticket d'entrée de la brocante, accès libre dans les différentes structures du cite (Halle, Musée, CIAV).

> ENTREE 2€ - GRATUIT POUR LES – DE 16 ANS



PROGRAMME COMPLET : [WWW.CIAV-MEISENTHAL.COM](http://WWW.CIAV-MEISENTHAL.COM) / 03 87 96 91 51

HALLE-VERRIERE.FR : Halle-Verriere.fr - Windows Internet Explorer  
http://www.halle-verriere.fr/cadhame.php?idm=48&id=53&rub=48&type=4

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?  
Favoris HALLE-VERRIERE.FR : Halle-Ver...

la halle verriere meisenthal

ACCUEIL | LE PROJET | LE SITE | PROGRAMMATION | BILLETTERIE | INFOS | PARTENAIRES

### HALLE-VERRIERE.FR

TOUTE L'ACTUALITE DE L'ASSOCIATION CADHAME

rechercher  OK

#### Bienvenue sur le site de la Halle Verrière, du CADHAME et d'EUREKA

LE CADHAME EST UNE STRUCTURE LABELISÉE LORRAINE EN SCÈNE ET CONVENTIONNÉE PAR LE MINISTÈRE DE LA CULTURE - DRAC LORRAINE, LA RÉGION LORRAINE, LE CONSEIL GÉNÉRAL DE LA MOSELLE ET LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS DE BITCHE

Voilà déjà l'été, la pleine lune est passée... et comme chaque année nous y apportons des surprises... Une très belle édition de Demandez-Nous la Lune ras 28 et 29 mai, grâce au soleil, aux artistes, aux bénévoles et bien sûr au public ! Merci à tous ! Même (et surtout) si vous n'avez pas pu aller voir les superbes photos du festival au festival.

Et c'est reparti pour le montage de l'exposition **Stephan Balkenhöl** qui commence le 11 juin ! Les inscriptions sont également ouvertes pour les enfants qui souhaitent participer à un **atelier** dans le cadre de cette exposition.

**Flash spécial enseignants (Moselle) :** le programme **Passe à l'acte** à présent les risques auditifs rencontrés par les élèves au quotidien. Des actions pédagogiques, ludiques et gratuites sont mises en œuvre les élèves de 3ème et de 4ème, toutes les infos !!

#### L'ACTU

19 Juin 2011  
Jeu de piste pour les parents et les enfants à partir de 3 ans à l'imbitable(...)

#### ÉVÈNEMENTS

<b>BROCANTE DU VERRE</b> à l'imbitable 03 JUILLET 2011	<b>STEPHAN BALKENHÖL</b> exposition DU 11-06-2011 AU 04-09-2011	<b>DEMANDEZ-NOUS LA LUNE ! 2011 : LE BILAN</b> à l'imbitable DU 28-05-2011 AU 23-05-2011
--	--	---

#### NEWSLETTER

rechercher  OK

Pour être informé de vos démarches à la Halle-Verrière de la Halle-Verrière, entrez votre adresse email ci-dessous.

#### AGENDA

<b>BROCANTE DU VERRE</b> à l'imbitable 03 JUILLET 2011	<b>STEPHAN BALKENHÖL</b> exposition DU 11-06-2011 AU 04-09-2011	<b>DEMANDEZ-NOUS LA LUNE ! 2011</b> à l'imbitable DU 28-05-2011 AU 23-05-2011
--	--	--

Internet | Mode protégé : activé | 100%



MERKWILLER- PEHELBRONN

*Musée français du Pétrole*





# OBERSTEINBACH

*Maison des Châteaux-forts*





## OFFWILLER

*Maison du village d'Offwiller*



On fait quoi ce week-end ? - Message (HTML)

Message

Répondre à tous Répondre Répondre à tous Répondre

Supprimer un dossier Déplacer vers un dossier Créer une règle Actions

Bloquer l'expéditeur

Ceci n'est pas indésirable

Classer un suivi

Assurer un suivi

Marquer comme non lu(s)

Rechercher

Éléments associés

Sélectionner

Rechercher

De: feuilles de menthe magazine [mms@open-mac.com]

À: Elen GOUZIEU - SYCOPARC/Service des publics

Cc:

Objet: On fait quoi ce week-end ?

Date: mer. 04/05/2011 08:10



## feuillesdementhe.fr

le carnet de bord des familles en Lorraine et en Alsace

Sortir Vivre Faire Découvrir Fêter Chercher Communiquer Le Blog !

Bienvenue à tous

ce week-end près de chez vous !

	<p><b>Autour de Strasbourg</b> Faim de loup Le 06-05-2011 à 20:30 → <a href="#">Le Cheval Blanc</a></p>	<p>Spectacle Merveilles A partir de 8 ans</p>
	<p>à Nancy Raconte, ça me dit à la Médiathèque de Nancy Le 07-05-2011 à 10:30 → <a href="#">Médiathèque de Nancy</a></p>	<p>Culte Livre De 8 à 13 ans</p>
	<p>à Metz Parcours Laurent Charles Maréchal</p>	<p>Visite</p>

09:45 04/05/2011

On fait quoi ce week-end ? - Message (HTML)

Message

Répondre à tous Répondre Répondre à tous Répondre

Supprimer un dossier Déplacer vers un dossier Créer une règle Actions

Bloquer l'expéditeur

Ceci n'est pas indésirable

Classer un suivi

Assurer un suivi

Marquer comme non lu(s)

Rechercher

Éléments associés

Sélectionner

Rechercher

De: feuilles de menthe magazine [mms@open-mac.com]

À: Elen GOUZIEU - SYCOPARC/Service des publics

Cc:

Objet: On fait quoi ce week-end ?

Date: mer. 04/05/2011 08:10

	<p><b>Autour de Thionville</b> Balade gourmande autour de Buding Le 08-05-2011 à 11:00 → <a href="#">Moulin de Buding</a></p>	<p>Animation Nature En famille</p>
	<p><b>Autour de Strasbourg</b> Riche en fibres - animation amuse-musées Le 08-05-2011 à 14:00 → <a href="#">Maison d'Offwiller</a></p>	<p>Artiste Nature A partir de 4 ans</p>
	<p>à Strasbourg les Musées de Strasbourg en famille Le 08-05-2011 à 15:00 → <a href="#">Musée archéologique</a></p>	<p>Animation Art En famille</p>
	<p>à Nancy Visite en dansant au Musée - spécial enfant</p>	<p>Visite Art</p>

09:46 04/05/2011



# Agenda des Activités de sensibilisation

Pour la deuxième année consécutive, l'association Tôt ou t'Art vous propose, avec le soutien de ses partenaires culturels, « **l'agenda des activités de sensibilisation** ».

S'inscrivant de manière complémentaire avec « **l'agenda des sorties** » et le « **guide des activités culturelles** », cet agenda, diffusé chaque mois, vous propose des activités spécifiques autour d'un spectacle en particulier (ateliers découvertes, ateliers artistiques, séances de travail, lectures, rencontres avec les artistes autour de leur spectacle...).

L'objectif est d'élargir la vision culturelle des bénéficiaires et de vous permettre de monter des projets autour des sorties.

Les partenaires culturels qui ne figurent pas dans l'agenda peuvent ne pas avoir d'actions de sensibilisation ce mois ou tout simplement ne pas avoir communiqué. N'hésitez pas à aller sur leur site internet et à consulter leur documentation.

**Pour toutes les activités détaillées ci-dessous, vous pouvez nous contacter directement pour réserver ou en savoir plus.**

Maï 2011

Tableau classé par ordre alphabétique des partenaires.

<b>Quand</b>	<b>Proposition</b>	<b>Quoi</b>	<b>Proposé par</b>
Du 11 au 25 mai	Festival Mon Mouton est un Lion	Festival Jeune Public	Espace Rohan de Saverne
Mercredi 18 mai à 19h	<b>Voies off</b> Rencontre autour des arts du cirque	Jonglerie, contorsion, danse, musique	Maillon Wacken
Lundi 9 mai de 12h à 14h Lundi 9 mai à 18h Du 10 au 15 mai	<b>Autour de l'Immédiat</b> Machine à jouer Jubilation Cinémamiettes	Théâtre de rue Conférence Projection, installation	Place Kléber Librairie Kléber Maillon Wacken
En mai	Animations	Visites des œuvres majeures, contes, lectures de textes, visites commentées, musée en famille, visites expo/ville, Nuit des Musées	Musées de Strasbourg
Dimanche 8 mai à 14h, 15h et 16h30	Riche en fibres	Jeu et ateliers - démonstration de filage	Parc naturel régional des Vosges du nord
Mardi 17 mai de 18h30 à 19h30	Rencontre-lecture	Rencontre-lecture avec François Morel	Schiltigheim Culture

Dimanche 29 mai à 11h

**VISITE COMMENTÉE**

« Franck Scurti... »

[MAMCS]

Durée : 1h / Prix : entrée du musée

MUSEES DE LA VILLE DE STRASBOURG

Dimanche 29 mai à 15h

**MUSÉE EN FAMILLE**

« Bonne fête maman ! »

Des regards qui se croisent : de la mère à l'enfant, du visiteur à l'œuvre, d'un photographe aux visiteurs...

À partir de 4 ans, accompagnés d'adultes

[M. Œuvre Notre-Dame]

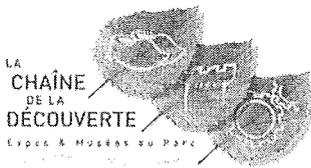
Durée : 1h / Prix : entrée du musée

**Quand :** au mois de mai

**Où :** Musée de Strasbourg  
67000 Strasbourg

## Parc naturel régional des Vosges du nord

Nouveau partenaire !



Châteaux et forteresses, ouvrages de la ligne Maginot, églises, musées, sites archéologiques, maisons remarquables, fortifications...

Le territoire du Parc est riche d'un patrimoine de différentes époques. Découvrez ces trésors dans leur diversité au fil de promenades !

Grâce à notre partenariat, vous aurez l'opportunité de visiter gratuitement 7 des musées du Parc, faisant partie de la Chaîne Découverte : la Maison du village d'Offwiller, le musée historique et industriel - musée du fer à Reichshoffen, les maisons des rochers à Graufthal, le musée de l'image populaire à Pfaffenhoffen, le refuge fortifié à Dossenheim-sur-Zinsel, Le musée de la bataille du 6 août 1870 à Woerth, la maison rurale de l'Outre-Forêt à Kutzenhausen.

Pour en savoir plus, contactez-nous ou connectez-vous sur le site du Parc : [www.parc-vosges-nord.fr/html/decouvrir/patrimoines\\_musees.htm](http://www.parc-vosges-nord.fr/html/decouvrir/patrimoines_musees.htm)

Riche en fibres

### Jeu et ateliers - démonstration de filage

Tout public

En avril ne te découvre pas d'un fil, mais en mai fais ce qu'il te plait ! Les experts du jour vous feront découvrir comment à partir d'une plante on peut se retrouver « dans de beaux draps ». Grâce à des jeux, des observations et des manipulations, lin ou chanvre ainsi que leurs usages n'auront plus de secrets pour vous.

3 départs : 14h, 15h, 16h30

Goûter offert





# PFAFFENHOFFEN

*Musée de l'image populaire*



## Actualités

ATELIER EXPO –octobre 2011

Projet de spectacle & papier en cours  
présentation

Exposition

## ATELIER EXPO –octobre 2011



Musée de l'image populaire – PFAFFENHOFFEN

Amuse musées le 9 octobre 2011 entre 14H00 et 18H00

**Pierre, feuille, ciseau !**

Atelier exposition

Au cours d'un atelier pratique, vous serez initié à la très ancienne technique du papier découpé. La ville sera pour l'occasion parsemée d'étranges personnages en dentelle autant échappés du musée que de l'imagination pétillante de l'artiste. Amusez-vous à les retrouver tout au long de votre parcours extérieur.

Dès 6 ans

Tout au long de l'après-midi

<http://www.amusemusees.com/>

**La Nouvelle guerre des boutons au cine / Jeu de piste / Recre au chateau**

Citizenkid Strasbourg [news@citizenkid.com]

Envoyé: jeu. 29/09/2011 05:06

À: Elen GOUZIEU - SYCOPARC/Service des publics

Dans le cadre de l'année internationale de la Forêt, petits et grands sont invités à découvrir les Forêts d'Alsace et d'ailleurs... Au programme de cette manifestation familiale : des expos, des animations, des soirées et de nombreuses activités pour les enfants.  
**Debach la Ville : du ven 7 au sam 22 octobre**

**Festive et ludique : C'est la récré au château !** **DES 3 ANS**  
Fées, elfes et autres créatures fantastiques au domicile respectueux pour fêter l'automne. Au programme des repasances : de la musique effluve, des récits de dames contées, des ateliers nature, des spectacles de salimbiques, de la magie et des châteaux de cartes !  
**Château du Haut Koenigsbourg (Orschwiller) : sam 8 et dim 9 octobre**

**QUOI DE NEUF AU PROLE ?**

**Atelier musées : Pierre, papier, cisail !** **DES 6 ANS**  
Au cours d'un atelier gratuit, les enfants sont initiés à la très ancienne technique du papier découpé. Ils s'amusent à les retrouver le long d'un parcours dans la ville ou d'étranges personnages en dentelle se sont échappés du musée et de l'imagination de l'artiste.  
**Musée de l'Image populaire (Pfeffenhoben) : dim 9 octobre**

**Expo : Quand Strasbourg recevait rois et princesses...** **DES 7 ANS**  
Bien avant de devenir capitale européenne, Strasbourg a reçu au long de son histoire nombre de rois couronnés. A travers et de 170 documents, les archives vous font revivre les festivités grandioses du Moyen-Âge à 1218 ! Entrez dans l'histoire !  
**Archives de la Ville et de la CUS (Strasbourg) : jusqu'au ven 27 janvier**

**DU COTE DES SPECTACLES**

**Marionnettes : Qui est cet inconnu dans mes bras ?** **DES 7 ANS**  
Ce spectacle en marionnettes, objets peints, sculptés, images fixes et animées... parle de l'enfer, sur scène, une femme et un homme sort à la recherche de leurs souvenirs, à la recherche de l'Our-Michel. Une enquête à découvrir sans plus attendre !  
**Théâtre Jeune Public (Strasbourg) : du ven 7 au sam 13 octobre**

**Chanson : Et si la terre...** **DES 7 ANS**  
Geneviève Laloy compose, écrit et chante des chansons basées de folk et de jazz qui s'inscrivent dans la vie quotidienne et qui courtent d'urgence vers les étoiles. Elle recrée au piano des histoires simples et lumineuses. A écouter de toute urgence !  
**Théâtre Jeune Public (Strasbourg) : du ven 7 au sam 13 octobre**



## PHALSBOURG

*Musée militaire et Erckmann-Chatrion*

ACCUEIL > LA VILLE > LA VIE PRATIQUE > L'ECONOMIE > LE TOURISME > LA CULTURE > A LES LOISIRS >

# Ville de PHALSBURG

Rechercher sur le site

Vous êtes ici : Accueil > Divers > Temps Forts > Les Amuse-Musées dimanche 10 avril

## Divers

- Actualités
- Coordonnées / Accès
- Les temps forts
- Missions régionales
- Nous contacter
- Plan de site
- Recherche

### Les Temps Forts

Les Amuse-Musées dimanche 10 avril

**Cette année, Tim et Zoé, les mascottes de l'opération Amuse-Musées, vous invitent au musée de Phalsbourg le 10 avril. Pour cette journée spéciale, l'entrée du musée est gratuite.**

Au programme, le 10 avril, dès les ouvertures des portes du musée, une quinzaine d'activités surprises. [La liste d'activités](#)

Tout le monde connaît le nom d'Eden, mais personne ne connaît son histoire. Eden qui, pourtant, laisse son nom au jardin du grand créateur. Eden, le personnage suédois de la Bible. Il n'y avait à l'origine, rien d'être par le créateur suédois. Eden planta des choux, à la mode de chez nous, puis un arbre, sur lequel elle planta des oiseaux. Ensuite, elle commença de planter un couple de lapins, mais tout le monde sait que les lapins, ça ne se plante pas.

**Infos pratiques :**  
14h30 et 15h  
10€ par personne  
Bénévoles bienvenus le dimanche  
Café gratuit pour les visiteurs  
[www.amuse-musees.com](http://www.amuse-musees.com)

Amuse-Musées est une manifestation mise en place par le Parc naturel régional des Vosges du Nord en partenariat avec la ville de Phalsbourg.



[< RETOUR](#)

COORDONNÉES & ACCÈS | MENTIONS LÉGALES | ACCÈS MALVOYANT | NOUS CONTACTER | PLAN DU SITE

**id2sorties.com** *Cartes & Bases Humor!* **SPECTACLES DANS LE CADRE DES AMUSE MUSES**

Actualités | Agenda | Forums | Jeux | Photos | Inscription

Agenda du 57 | Aujourd'hui 57 | Sortir 57 | [Envoyer à l'amfiel](#) | [En discuter](#) | [Envoyer une question](#)

**Evénement à (57) Moselle dans le 57 : Le 10/04/2011**

**SPECTACLES DANS LE CADRE DES AMUSE MUSES**

Le 10/04/2011 - 57370 FINALSIEBURG - Spectacle de la compagnie "avec ou sans fi" le dimanche 10 avril 2011 dans le cadre des amuse-muses. Il mettra en scène Édouard, le personnage mobile de la Bible... Deux séances, euertes à tous les cabinets, seront proposées, à 19h30 et à 20h00. Rés. devant le même ca. Ansbouing. Gratuit

Plus d'infos avec [moselle-tourisme.com](http://moselle-tourisme.com)

Partagez avec vos amis !

Evénement consulté : 4 fois

• Moselle (57)

Restez informé(e) sur cet événement

Alerte Mail

Vous avez une question sur l'événement, un avis pour avoir testé, des commentaires à ajouter ?

[Chaque id2](#)

Sortez en Moselle !

- ↳ Liens de sites
- ↳ Promotions
- ↳ Privileges
- ↳ Bons Plans

id2sorties.com *Cartes & Bases Humor!*

Contactez id2sorties | Mentions légales | Le Ticket - Mentions et conditions | Proposer 1 id 2 sorties | © id2sorties 2009-2010

**Derniers événements en Lorraine**

Concert à Metz | Fête de la musique Metz 2011 | Spectacle canova à Metz | Concert d'assim à Metz | Festival passages | Concert d'achen diamond à Metz | Festival d'arts numériques cour | Festival sonochère 2011 | Jazzyote festival 2011 | Fête de la musique Bionville 2011 | Concert digitale + boufflage + jou... | Fête de la musique Faulquemont 2... | Fête de la musique rombas 2011 | Fête de la musique sarreguemines... | Fête de la musique bethlé 2011 | Fête de la musique sarrebourg 2011 | Fête de la musique Hayange 2011 | Exposition fossiles et minéraux... | Fête des jonquilles : 11 | Carnaval d'Chapendange | Exposition Jean Claude manon, d... | Salon des jardins garden party | Fête du livre metz 2011 | Theatre echouffement climatique... | Theatre le parfum d'héline |

Espace Pro

**Collaborateurs - Nous contacter** [RSS](#) [Proposer 1 idée de sortie](#) - [Proposer 1 événement](#) - [id2sorties crée votre site web](#) - [Publiez sur id2sorties](#)

Renseignements & Assistance 162 | 04 73 58 58 38 (prix d'un appel local) | [Accès espace Collaborateurs](#)

Terminé

Internet | Mode protégé : activé

100%

**INFO CULTURE.COM**  
LE MOUEUR DE RECHERCHE DE LA CULTURE

Contact  
Participer  
Devenir membre  
Devenir partenaire  
Devenir correspondant  
Partenaires

Newsletter gratuite  
S'inscrire | Se désinscrire  
S'identifier  
Mot de passe  
Mot de passe perdu ?



8 AVRIL à 7 AOÛT 2011  
**Ogres, brigands et compagnie**  
MUSÉE DES VIEUX  
CENTRE INTERNATIONAL  
DE CULTURES  
10044 PHALSBURG  
Les Brèves pour enfants  
de Tilly Ungerer



10 AVRIL  
8 MAI  
12 JUIN  
10 JUILLET  
14 AOÛT  
11 SEPTEMBRE

**Jeunes Publics** Activité - Tous âges

**« Amuse-Musées »  
« Jardin d'Eden »  
Clown itinérant**

Date  
Le 10/04/2011

Contact  
Horaires, dates et informations particulières  
Représentations à 14h30 et 16h  
Tout public  
Rendez-vous devant la mairie

Organisateur  
SYCOFARC  
Les autres manifestations du même organisateur

Lieu  
MUSEE MILITAIRE ERDOLPHIN CHATELAIN DE PHALSBURG  
Hôtel de ville - Place d'Armes, BP 204, à Phalsbourg  
Afficher les manifestations organisées dans ce lieu

Tarif  
Description  
Compagnie Avec Ou Sans Fil, Phalsbourg

Tout le monde connaît son nom, mais personne ne connaît son histoire. Eden qui pourtant, laisse son nom au jardin du grand créateur, nous est parfaitement inconnu. Il n'y avait rien à l'origine ! Jeté par le créateur excédé, Eden planta des choux, à la mode de chez nous, puis un arbre, sur lequel étaient perchés des oiseaux. Ensuite, elle essaya de planter un couple de lapins, mais toute le monde sait que des lapins, ça ne se plante pas.

Spécial:jeunes

AGENDA

Rubrique [Toutes]

Catégorie [Toutes]

Type [Tous]

Pays

Commune

Mots-clés

Date [Toutes]

Recherche avancée

ANNUAIRES

PETITES ANNONCES

Erreur sur la page.

Internet | Mode protégé : activé

100%

Die offizielle website  
des tourismus in Lothringen



HOMEPAGE STÄDTE BERGLAND NATUR WASSER GESCHICHTE JUGENDSTIL



Suche

- Kultur und Kulturerbe
- Entwicklungsweit Erbschaft
- Kochrezepte und regionale Spezialitäten
- Kunst und Tradition

- Unterkünfte
- Im Fokus
- Terminkalender
- Portrats
- Virtueller Besuch

### SPECTACLES DANS LE CADRE DES AMUSE-MUSEES

Am 10/04/2011

CONTACT

devant le manoir de Phalsbourg

57370 PHALSBOURG

Art des Freizeitprogramms / der Veranstaltung: Show



**ID**  
Week-ends

Wohnt im charmanteren Pays de Sologne (Sologne)

Zusätzlich zwei Spaziergängen: Rapp, Gasse und Schmackhautes

Wiese in der Zukunft der eschager Jahre

**Alle Burgen**

**150**  
Entdeckungen  
zu einem Preis

**Hier passe Lothringen**

Centre Promotions Metz

Event / Login | Mot de passe | Connexion | Mot de passe oublié

Votre ville en 1 clic | Site, guide des commerçants, communauté et murs des villes

# Infoville.fr

02 Avril 2011 - St. Jube  
10:52

Les sorties | La communauté | Les murs des villes | Les bonnes adresses

Page précédente | >> Annoncer un événement +30 points

NOUVELLE (37) > Fribourg (57270) > THEATRE - COMEDIE

**Êtes-vous prêt à payer un loyer ?**  
Devenez propriétaire pour 630€/mois secteur Sarrebourg  
www.amuse-musees.com

**BALADE CONTEE DANS LE CADRE DES AMUSE-MUSEES**

THEATRE - COMEDIE  
Le 06 Avril 2011  
Fribourg (57270)  
Public : tout public  
Tarif : GRATUIT

J'y ai assisté +3 points

Voir les commentaires | Voir les médias

La médiathèque sort de ses murs et propose une petite balade contée pour les enfants de plus de 6 ans et leurs parents, pour découvrir les secrets cachés de Fribourg et brouter des contes merveilleux autour de la nature. Elle vous invite à 3 balades le mardi 5 avril 2011 à 18h30 ou le mercredi 6 avril 2011 à 10h30. Les enfants qui ne peuvent pas être présents signeront une dédicace afin d'être cités y participants. Cette sortie a lieu dans le cadre des "Journées Musées", en partenariat avec le musée de Fribourg. Renseignements à la médiathèque de Fribourg au 02 87 24 60 69  
Téléphone : 02 87 24 60 69

Partager sur facebook | Imprimer | Signaler un abus | Modifier la fiche

**Média**  
Ajouter un média +30 points

**Commentaire**

**Evénements**  
Recherche d'événements (34559)

Recherche directe par ville

**Evénements à découvrir**

- THEATRE DANSE - WELD  
Forbach (57000)  
Du 04 avril 2011 au 10 avril 2011  
THEATRE - COMEDIE
- VISITE CONTEE AITOUOR DES  
DESSINS D'ELZBIETA  
Metz (57000)  
09 avril 2011  
COMEDIE
- ATELIER LA GALERIE AUX ENFANTS  
Nervèze (57200)  
12 avril 2011 - 15:00  
COMEDIE

Voir tous les événements à proximité

Attente de http://www.infoville.fr/sortir/balade-contee-dans-le-cadre-des-amuse-musees-1

Internet | Mode protégé : activé | 100%



## REICHSHOFFEN

*Musée technique et industriel*  
*- Musée du fer*

Esprit Rhénan - animation amuse-musées - feuilles de menthe - Windows Internet Explorer  
http://www.feuillesdementhe.fr/agenda/sorties/fiche/esprit-rhenan-animation-amuse-musees-reichshoffen-5-juin-2011

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?  
Favoris Esprit Rhénan - animation amu... Page Sécurité Outils

Conversion Contactez-nous Newsletter

# fête des enfants ROMBAS

Dimanche 1er mai à partir de 12 h - Nombreuses animations en plein air  
Zone de loisirs du Fond Saint Martin

feuilles de menthe Le carnet de bord des parents en Alsace, Lorraine et Luxembourg

Sortir Vivre Faire Découvrir Fêter Chercher Communiquer Le Blog

Accueil Agenda Esprit Rhénan - animation amuse-musées

## Esprit Rhénan - animation amuse-musées

Partagez :



Esprit Rhénan - atelier plastique dans le cadre des amuse-musées  
Atelier de moulage proposé aux petits comme aux grands pour rendre plus affectif à la nature et aux sources d'inspiration dans les vibrations du Nord  
de 14h à 16h - à partir de 5 ans - goûter offert  
Tarifs : adulte 2€50 / gratuit pour les enfants

Où et Quand ?

Le 05-06-2011 à 14:00 → Musée du Fer - Musée Historique et Industriel de Reichshoffen (District de Strasbourg)  
Tarifs : adulte 2€50 - gratuit pour les enfants  
Horaires : de 14h à 16h



Vous avez aimé

Terminé Internet | Mode protégé : activé 100%

**On fait quoi ce week-end ?**

feuilles de menthe magazine [mms@open-mac.com]

Envoyé : mer. 01/06/2011 08:10

À : Elen GOUZIEN - SYCOPARC/Service des publics



[Museum Aquarium de Nancy](#)



à Strasbourg  
Animation  
art et jardinage  
A partir de 7 ans  
**ATELIER JARDIN - Loess Gehr's!**  
Le 05-06-2011 à 14:00  
[Le Vaisseau](#)



Autour de Strasbourg  
Atelier  
Nature  
A partir de 8 ans  
Esprit Rhénao - animation au musée  
Le 05-06-2011 à 14:00  
[Musée du Fer - Musée Historique et Industriel de Reichshoffen](#)



à Strasbourg  
Animation  
Art  
En famille  
Musées point de départ, des activités en famille  
Le 05-06-2011 à 14:30  
[MAMCS - Musée d'art moderne et contemporain de Strasbourg](#)



Autour de Metz  
Visite  
Paysanne  
Parcours en famille

Amuse-Musées - Site officiel de la ville de Reichshoffen - Nehwiller - Windows Internet Explorer

http://www.reichshoffen.fr/Amuse-Musees.html

Ville de Reichshoffen Nehwiller Site officiel

Découvrir Reichshoffen et Nehwiller | Vie Municipale et Projets | Accomplir vos Démarches | Vivre à Reichshoffen | Loisirs et Animations

Rechercher >>

**Liens utiles**

- Numéros d'urgence
- Services de santé
- Services publics
- Collecte des déchets
- Horaires SNCF
- Les prochains événements
- Vidéos en ligne
- La lettre d'information
- Plan de la Ville
- Marchés Publics

**Amuse-Musées**

Dans le cadre des Amuse-Musées, le Musée Historique et Industriel de Reichshoffen accueille, le dimanche 5 juin 2011 de 14h à 18h, une animation pour les enfants. Un atelier de moulage est proposé aux petits comme aux grands. La nature, la richesse des espèces végétales et animales présentes dans les collections du musée sera leur source d'inspiration. L'atelier est animé par l'artiste Intervenant Pascale Frey et un goûter sera offert aux participants. Entrée libre pour les enfants.

**galerie**

Hôtel de Ville - 8 rue des Cuirassiers - 67 110 REICHSHOFFEN - Tel. : 03 88 60 69 30 - Fax : 03 88 60 69 40  
epip | Plan du site | Contacts | Mentions légales | RSS 2.0 Actualités | RSS 2.0 Evénements

Terminé Internet | Mode protégé : activé 100%





SOUCHT

*Musée du sabotier*

AMUSE MUSEES AU MUSEE DU SABOTIER DE SOUCHT (57) Moselle, moselle 57 Culture et visite de la Mo - Windows Internet Explorer

http://www.id2sorties.com/sorties/996040\_amuse-musees-au-musee-du-sabotier-de-soucht.aspx

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Favoris AMUSE MUSEES AU MUSEE D...

**id2sorties.com** *Créateur de bons moments !*

**AMUSE MUSEES AU MUSEE DU SABOTIER DE SOUCHT**

Accueil Agenda Forums Jour Photos Inscription

Agenda du 57 Aujourd'hui 57 Sortir 57 Envoyer à l'amfiel Fin de saison Poster une question

**Evènement à (57) Moselle dans le 57 : Le 22/05/2011**

**AMUSE MUSEES AU MUSEE DU SABOTIER DE SOUCHT**

Le 22/05/2011 - 57960 SOUCHT - Participez à la fête de la forêt et de la chasse. Préparez-vous à emprunter le bord du sabotier. L'épave forestier de l'autobus vidués réaménagé entre les routes d'entretien et fait face sur des axes à busiens en grands champs. Le commentent vous raconte des contes entre sapins et de qui l'après vous attend à recevoir à différents espaces de bus. Départ à 14h, 15h30 et 17h. Pour tous outils, goûter offert.

Plus d'info avec moselle-tourisme.com

Partagez avec vos amis !

Evènement consulté : 6 fois

Moselle (57)

Restez informé(e) sur cet évènement

Alerte Mail

Vous avez une question sur l'évènement, un avis pour avoir testé, des commentaires à ajouter ?

cliquez ici !!

Contactez Id2sorties Mentions légales Le Ticket - Mentions et conditions Proposer à Id 2 sorties © Id2sorties 2005-2010

**Derniers évènements en Lorraine**

Gregoire | Wallygator parc | Michael Radey's lord of the ds... | Open de moselle 2011 - vendredi... | Viva presents new world tour | Rencontres multiples onen...

Attente de http://www.id2sorties.com/sorties/996040\_amuse-musees-au-musee-du-sabotier-de-soucht Internet | Mode protégé : activé 100%

12:26 18/05/2011

RI http://www.republicain-lorrain.fr/moselle/2011/05/26/des-amuse-musees-en-pleine-foret amuse-musees

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Favoris RI Soucht | Des ... x Esprit Rhénan - ... Page Sécurité Outils ?

Rechercher ... OK **Le Républicain Lorrain** Metz 8 °C / 18 °C

Mercredi 4 Juin 2011, 09:58 ACCUEIL | ACTU | MA COMMUNE | FAITS DIVERS | SPORTS | PHOTOS & VIDÉOS

**ZOO d'Amnéville** Plus des plus beaux d'Europe PARTICIPE AU CONCOURS DE PHOTO

publié le 26/05/2011 à 19:00 SOUCHT

### Des Amuse-Musées en pleine forêt

Comme tous les ans, le Musée du sabotier a participé à l'opération des Amuse-Musées qui draine de nombreux enfants, accompagnés de leurs parents. Dimanche, ils étaient près de 120, dont 45 enfants enchantés par le spectacle.



**VIDÉO**

Pluie d'inquiétudes... Desymotion

**FIL INFO**

- A LA UNE** Un rapport épingle les hôpitaux psy
- RÉGION** Laetitia a subi un véritable calvaire
- FRANCE** Rochonvillers : le cheval s'était cabré
- MONDE** Cigarettes: 60 000 morts par an en France
- SPORTS** Téléphons et cancer : l'alerte de l'OMS
- CULTURE**

Terminé Internet | Mode protégé : activé 100% 09:52 06/2011

Message

Répondre à tous Répondre Transférer à tous Supprimer Déplacer vers un dossier Actions Créer une règle Autres Bloquer Courrier indésirable Ceci n'est pas indésirable Classer Assurer un suivi Options Marquer comme non lu(s) Rechercher Éléments associés Sélectionner Rechercher

De: feuilles de menthe magazine [mms@open-mac.com] Date: mer. 18/05/2011 08:10  
À: Elen GOUZIEN - SYCOPARC/Service des publics  
Cc:  
Objet: On fait quoi ce week-end ?

	<p>Autour de Thionville Plusie par la Cie Médiane Le 22-05-2011 à 11:00 <a href="#">Carrefour social et culturel</a> <a href="#">Le Creuset</a></p>	<p>Spectacle musique dans le Creuset à partir de 6 ans</p>
	<p>à Strasbourg Les dimanches en famille : Les petits papetiers Le 22-05-2011 à 13:30 <a href="#">Le Vaisseau</a></p>	<p>Atelier Arts plastiques De 3 à 6 ans</p>
	<p>Autour de Sarrebourg Pédibus - animation amuse-musées Le 22-05-2011 à 14:00 <a href="#">Musée du Sabotier de Soucht</a></p>	<p>Sortie Nature A partir de 4 ans</p>
	<p>Autour de Sarrebourg Balade Chloreaufil au Domaine de Lindre</p>	<p>Balade Nature</p>

Soucht, le site du village » Belle fréquentation aux Amuse-Musées - Windows Internet Explorer

http://soucht.free.fr/wordpress/?p=2855#more-2855

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Favoris Soucht, le site du village » Belle...

# Soucht, le site du village

Accueil Documents Livres 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011

## Belle fréquentation aux Amuse-Musées

27/05/2011

Comme tous les ans, le Musée du sabotier participe à l'opération des Amuse-Musées qui draine de nombreux enfants, accompagnés de leurs parents.

Près de 120 personnes, dont 45 enfants ont rejoint le Musée qui a été inauguré la veille, pour découvrir les démonstrations et écouter les explications dispensées par les membres de l'association des Amuse-Musées du Sabotier. Mais ils sont surtout venus pour découvrir et participer à l'animation « Paddock » proposée pour les enfants, mais aussi pour les plus grands. Au lendemain de l'inauguration du Musée, la « vente des timbres spécialement créés » s'est poursuivie toute la journée et une tombola a permis de gagner un après-midi surprise à la Maison de l'Eau et de la Rivière.

### Deux intervenants en forêt

Accompagnés de deux intervenants, les participants de ce « Paddock » ont effectué de petites balades de 45 min environ, en forêt, sur les hauteurs du Musée, avec des arrêts à des endroits stratégiques (essences de bois intéressantes, points remarquables, arbres remarquables...). Durant l'après-midi, le parcours a été effectué à trois reprises en compagnie de Joseph Meyer agent ONF et Lenac Eberlin, conteur bretonnais. Joseph Meyer est un forestier passionné qui a le don de transmettre son savoir aux petits comme aux grands. Sur le parcours, il a présenté les essences utilisées (ou non) pour la fabrication du sabot. Les publics, très intéressés, ont apprécié par sa pédagogie et son humour.

Lenac Eberlin est diplômé de l'École Nationale. Il fut d'abord cuisinier-éducateur à l'école, avant d'intégrer le conte à sa pratique. Aujourd'hui il crée les dispositifs artistiques pour créer des formes de spectacles très personnelles, mêlant mime, théâtre d'objet, performance culinaire... Durant le parcours en forêt, il jouait quelques notes sur son

Abonnez-vous !

Flux RSS

### Catégories

- Brevets
- Club Vosgien
- Conseil Municipal
- Divers
- La vie de Soucht
- Ménages
- Vie associative
- Vie scolaire

### Archives

- mai 2011
- avril 2011
- mars 2011
- février 2011
- janvier 2011
- décembre 2010
- novembre 2010
- octobre 2010
- septembre 2010
- août 2010

Internet | Mode protégé : activé

Soucht, le site du village » Belle fréquentation aux Amuse-Musées - Windows Internet Explorer

http://soucht.free.fr/wordpress/?p=2855#more-2855

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Favoris Soucht, le site du village » Belle...

Historiques pour créer des formes de spectacles très personnelles, mêlant mime, théâtre d'objet, performance culinaire... Durant le parcours en forêt, il jouait quelques notes sur son accordéon tout en racontant des histoires autour du bois, de la forêt et de la vie d'adultes.

### Le sabot du braconnier

Parmi ces histoires, une interprétation originale de la fabrication du célèbre sabot ou braconnier qui fait partie de la superbe collection du Musée. « Il s'agit d'un simplet, nommé Sappole, qui aurait inventé la fabrication de l'avant et de l'arrière du sabot, en confiant les directions géographiques aux 4 sens fixes pour la fabrication (la pointe vers l'est, le talon vers l'ouest). Du coup, il a obtenu des sabots avec le talon à l'avant et ce sabot a finalement été repris plus tard pour des activités de braconnage ».

Durant ces parcours en forêt, les enfants se sont beaucoup amusés, en chant et en participant aussi. Les adultes étaient ravis et conquis par ces animations qui se sont déroulées dans la nature et sous un soleil généreux. Un goûter était offert aux enfants au retour dans le Musée.



août 2010  
juillet 2010  
juin 2010  
mai 2010  
avril 2010  
mars 2010  
février 2010  
janvier 2010  
décembre 2009  
novembre 2009  
octobre 2009  
septembre 2009  
août 2009  
juillet 2009  
juin 2009  
mai 2009  
avril 2009  
mars 2009  
février 2009  
janvier 2009  
décembre 2008  
novembre 2008  
octobre 2008  
septembre 2008  
août 2008  
juillet 2008  
juin 2008  
mai 2008  
avril 2008  
mars 2008  
février 2008  
janvier 2008  
décembre 2007  
octobre 2007  
septembre 2007  
juillet 2007  
juin 2007  
mai 2007

Internet | Mode protégé : activé



VOLMUNSTER

*Moulin d'Eschviller*

La malle aux abeilles - animation amuse-musées - feuilles de menthe - Windows Internet Explorer

http://www.feuillesdementhe.fr/agenda/sorties/fiche/la-malle-aux-abeilles-animation-amuse-musees-moulin-eschwiller-dimanche-11-11-2011

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Favorites La malle aux abeilles - animatio...

Commerce Contactez-nous Newsletter

# fête des enfants ROMBAS

Dimanche 11 mai à partir de 12 h - Nombreuses animations en plein air  
zone de loisirs du Fond Saint Martin

feuilles de menthe Le carnet de bord des parents en Alsace, Lorraine et Luxembourg

Sortir Vivre Faire Découvrir Fêter Chercher Communiquer Le Blog !

Accueil Agenda La malle aux abeilles - animation amuse-musées

## La malle aux abeilles - animation amuse-musées

Partager



La malle aux abeilles : animation nature ludique à l'occasion de l'ouverture du nouveau rucher dans le cadre des amuse-musées de 14h à 18h - à partir de 5 ans  
Tarifs : adulte 0€ / gratuit pour les enfants accompagnés

Où et Quand ?

Le 11 09 2011 de 14:00 à 18:00 Le Moulin d'Eschwiller de Volmunster (Autour de Sarreguemines)  
Tarifs : adulte 0€ / gratuit pour les enfants  
Horaires : 14h-18h

Age : à partir de 5 ans  
Type : Animation  
Thème : Nature



Vous avez aimé

Terminé

Internet | Mode protégé : activé

100%



Besoin d'aide pour acheter moins cher ?



CASHBACK CODES DE RÉDUCTION Ne s'applique pas

A la une Culture Environnement Politique Sport Cinéma Loisirs

Vous êtes ici : Une # A la une, Culture # Les Amuse-musées dévoilent leur programme

### Les Amuse-musées dévoilent leur programme

Publié par Olivier le 30 mar 11 | Laisser un commentaire



Les Amuse-musées regroupent, chaque année, plusieurs manifestations culturelles, organisées par la Chaîne de la Découverte, se tenant dans les différents musées du parc régional des Vosges du Nord, du 20 mars au 23 octobre.

Si les manifestations sont éparpillées dans différents territoires de Moselle et d'Alsace, plusieurs auront lieu dans le Pays de Bitche. Ainsi, le 22 mai Joseph Meyer de l'ONIF et Lénart Eberlin, coréus au musée du Sabotier à Soult, proposeront un séminaire. Le 12 juin, le musée du Verre de Meisenthal ouvre ses portes pour découvrir la formule secrète du verre, avec l'association Les Piverts, le

CNU, Attoppe et le Cadronne. Le 11 septembre, l'association Les Piverts offrira la mâle aux abellés, au moulin d'Estunier à Volmunster.

Découvrez toutes les informations pratiques sur cet événement sur le site qui lui est consacré.

Vous aimerez peut-être...

<b>Nandball:</b> Toutes les équipes du CO Sarrebré jouent à domicile.	<b>Formosa:</b> diverse pour le CO Sarrebré week-end	<b>Perspectives:</b> renforce les ponts entre Sarre et Lorraine	<b>Victoire sans appel:</b> de Felschviller sur Sarrebré	<b>La gare de Forbach devient un théâtre</b>	<b>Le plat à l'honneur</b> du 17 mars au 21 avril 2011

Tags: bitche, culture, meisenthal, musée, soult, volmunster

Laisser un commentaire  
Entrez votre nom... (obligatoire)

**Votre nuit d'hôtel à PARIS à partir de 72€\***

\* offre réservée à MoselleEst.com

MoselleEst.com dans les médias sociaux



**Bréves** | **Login**

7 avril 2011  
Concert du chœur d'Hommes de Hombourg-Haut en régie d'hôte, à partir de 19h

6 avril 2011  
Calogero en concert au centre culturel Pierre Elzimer de Sarr-lès-Lac à partir de 20h30

5 avril 2011  
Mama D'Amica de Thésing participe à X-Factor ce soir sur M6

5 avril 2011  
Présentation du site Nix via Platt de Marianne Haas-Heckel dans le cadre du festival The Redde Plus

Form: Nom d'utilisateur, Mot de passe, Se souvenir de moi, Login, Enregistrement, Perdu votre mot de passe?

**La météo de Moselle Est**

Aujourd'hui: Partly Cloudy 16°/6°  
Demain: Clear 10°/15°

Twitter

**Tourisme - Animation** l'agenda des sorties

Accueil en Alsace - Vosges Nord

**Cours de Langues pour Gay** Cours de français en immersion en Ecole Gay Friendly en France [franciscopage.com](#)

**Hôtels à Arles** Réservation en ligne sur le site de l'Office de Tourisme [www.arlesculture.com](#)

**Voyage au Vietnam** spécialiste du voyage sur mesure Vietnam, Laos, Cambodge [europasite.com](#)

rechercher les sorties:  partager [f](#) [t](#)

---

**Amuse-musées dans les Vosges du Nord: La maille aux abeilles**

le dimanche 11 septembre 2011 ou dimanche 11 septembre 2012

A l'occasion de l'ouverture du rucher: animation pour les plus de 5 ans: Oul bourdonne, vole, butine, vrombit, essaim, habille dans une ruche et produit une délicieuse substance sucrée? Tout ce que vous avez voulu savoir sur les abeilles, ces curieuses petites ouvrières qui semblent si bien organisées. L'animation est organisée par l'association Les Piverts dont le but est de sensibiliser et d'éduquer le public à la protection de l'environnement en espérant changer les comportements. L'association oeuvre avec les écoles, les collectivités et les associations sur le territoire du Parc des Vosges du Nord. Les publics concernés sont les acteurs de leurs projets. Les piverts free.fr. Le Parc des Vosges du Nord organise l'animation. Les amuse-musées dans 15 musées de la Chaîne de la Découverte entre le 20 mars et le 30 octobre. Pour les enfants accompagnés. Tirage au sort pour gagner une après-midi à la maison de l'eau et de la rivière. Autocollants à collez: bonner.

Dimanche 11 septembre 14h-18h  
email: [moulin.eschviller@musees-vosges-nord.org](mailto:moulin.eschviller@musees-vosges-nord.org)  
téléphone: 03 87 96 76 40

**Annexes Google**

- Musees
- Ecoles
- Abeilles
- Associations

Moulin d'Eschviller  
57720 Volmunster

<http://www.museesvosges-nord.fr>

Proposé par: CRT Alsace

**ALSACEZ -VOUS!**

---

**ICKO Apiculture**  
Très grand choix - Prix compétitifs Ruche, Cire, Extracteur, Emballage  
[www.icko.org/apiculture.com](http://www.icko.org/apiculture.com)

**Cours Particuliers**  
Plusieurs à choisir | Avec des Cours Particuliers A Domicile Tout niveau  
[www.projetseurope.com](http://www.projetseurope.com)

**Colée royale Bio:**  
Le 2<sup>ème</sup> produit offert jusqu'à 40€ Puis 1 acheté = 1 offert + 1 cadeau  
[www.projetseurope.com](http://www.projetseurope.com)

**Spécialiste du Vietnam**  
Spécialiste du voyage individuel sur-mesure au Vietnam  
[voyage.vietnamvis.com](http://voyage.vietnamvis.com)

---

**11 septembre | La maille aux abeilles**  
Moulin d'Eschviller - Volmunster



Terminé, mais il existe des erreurs sur la page.

Internet | Mode protégé : activé

100%



WISSEMBOURG

*Musée Westercamp*

Message

TR: Cars 2 / Vos stickers Oui Oui / Chateaux d'Alsace et escapades nature insolites - Message (HTML)

De: Valérie HETZEL - SYCOPARC/Secrétariat  
 À: [E\\_Equipe au 16/06/2011](#)  
 Cc:  
 Objet: TR: Cars 2 / Vos stickers Oui Oui / Chateaux d'Alsace et escapades nature insolites

Date: jeu. 21/07/2011 10:24

Orschwiller : **tous les jours des vac**

**THEATRES D'OMBRES ET D'OBJETS**

**Petites histoires de la forêt** **DES 5 ANS**  
 Vous avez jusqu'à dimanche pour profiter du petit spectacle d'objets qui anime la visite du musée. Laissez-vous conduire dans cette forêt secrète, vous voilà transportés dans un univers féerique fait de graines, de pommes de pin et de coquilles de noix.  
**Le Vaisseau (Strasbourg) : Jusqu'au dim 24 juillet**

**Couleur corbeau** **DES 4 ANS**  
 Même s'il est fermé, le Musée de Wissembourg n'en est pas moins en fête. Il propose aux petits et grands un spectacle d'ombres et de couleurs projetées à l'occasion de l'exposition « Des mondes de papiers ». Dialectique de l'être et du paraître version culotte courte !  
**La Nef (Wissembourg) : dimanche 21 août**

**ESCAPADES NATURE INSOLITES**

**Les Chemins du Nord - La Petite Finlande** **DES 7 ANS**  
 Si l'hiver la ferme nordique vous propose des balades à traineaux, ce n'est pas pour autant que l'été c'est farniente. Traineau kart, cani-trottinette ou cani-rando, découvrez toutes les activités pour les beaux jours. Sans oublier la visite du chenil et le parc à rennes !  
**Orbel : ouvert toute l'année**

**Jardin des papillons** **DES 5 ANS**  
 Pour le plus grand plaisir des yeux, admirez une fascinante collection de papillons exotiques dans une flore luxuriante. Papillons d'Afrique, d'Amérique ou d'Asie... ces bijoux

**zoom sur...**  
**DOSIER DE LA SEMAINE**  
**Des coloriages originaux pour les enfants !**  
 Le coloriage ? Les enfants adorent ! Le nez penché sur leur album, ils passent des heures à colorier des animaux ou leurs personnages de télé préférés. Mais à force, ils se lassent un peu... Retrouvez nos idées de coloriages originaux pour sortir de la routine !  
[Lire la suite](#)

**les cadeaux**  
**CONCOURS**  
**Vos places en loge pour le cirque Médrano !**  
 Tentez de gagner 4 places en loge, pour aller voir le spectacle du cirque Médrano à Strasbourg, le samedi 3 septembre 2011 à 20h30 au Jardin des deux rives !

© Dna, Mercredi le 24 Aout 2011

Droits de reproduction et de diffusion réservés



Wissembourg La Nef- Relais culturel  
Wissembourg D'ombres et de couleurs



Le personnage de Blanche s'apitoie tellement sur les pleurs du corbeau qu'elle lui prend la noirceur de son cœur.

Organisé par le parc des Vosges du Nord et dans le cadre de l'exposition « Des mondes de papier, l'imagerie populaire de Wissembourg », un spectacle d'ombres et couleurs projetées a été joué dimanche après-midi par l'artiste Marie Michel de Strasbourg devant un petit public impressionné et ravi.

Marie Michel est conteuse, marionnettiste, plasticienne, illustratrice pour enfants et diplômée des Arts déco de Strasbourg. Avidée de nouveautés, elle est passionnée par le théâtre et le déguisement. Elle imagine, crée et interprète des spectacles alliant le théâtre d'objet, d'ombre et l'illustration où le papier découpé est son support privilégié.

#### Tendresse et drôlerie

Elle a à son actif des spectacles pour enfants et tout âge, créés de toutes pièces où son talent s'exprime avec tendresse et drôlerie : Cabane de Jeanne, un conte marionnette dans une Tente-Castelet, Habits de Mister Slopp Marionnettes de papier dans une fable farfelue sur l'infidélité vestimentaire, Les souvenirs de Madame Kabitsch, un conte marionnette sur la robe, et Couleur corbeau un conte merveilleux et fantaisiste sur la quête de la beauté.

Ce dimanche après-midi, ont eu lieu deux séances dans la salle Otfried de la Nef, devant un public d'une vingtaine de personnes à chaque fois. Dans la salle Marie-Jaëll, où se tient l'exposition sur l'imagerie populaire, s'est aussi déroulé un jeu de l'oie pour enfants avec des questions en relation avec les images exposées.

Un rétroprojecteur monopolise le premier plan, derrière lequel une dame en robe blanche se présente aux spectateurs dans la lumière. Fraîche et pimpante, elle dit s'appeler Blanche. Il s'agit de Marie Michel, qui plonge illico à son rétro, joue avec les ombres et les lumières du dehors où elle se fait agresser par un corbeau... Et l'histoire démarre, contant la quête de maître corbeau désirant être aussi beau que les autres animaux. La magie d'ombres et de couleurs de l'artiste fait rencontrer à l'antihéros à plumes un miroir le révélant à lui-même et lui faisant détester son apparence, un zèbre qui aime sa couleur et l'envoie ailleurs, une girafe rose qui lui dessine par le biais de la dame Blanche, une coccinelle dans le rouge, un poussin dans le jaune, une grenouille dans le vert, et le pousse à ouvrir son cœur. Blanche alors se lève et récupère le sombre cœur sur sa poitrine, la faisant tomber amoureuse de maître corbeau.

### Les enfants repartent ravis

Le voyage se termine chez le caméléon qui rend le volatile multicolore. Le bel oiseau pleure car il ne se sent plus lui-même et coasse qu'il veut retrouver son moi. En mangeant ses couleurs, le mariant, le volatile retrouvera son bel aspect noir, et par la magie de ses manipulations, l'artiste lui remplira le cœur d'un magnifique mélange de couleurs chatoyantes.

La moralité de cette expérience chromatique ressentie est que la beauté est aussi celle du cœur. Au final, le public applaudit chaudement l'artiste. Les enfants repartent ravis, des images plein les yeux, les adultes avec une sensation de bien-être, voire d'être un tant soit peu déstressé.

---



## WOERTH

*Musée de la Bataille du 6 Août 1870*

Email / Login | Mot de passe | Connexion | Mot de passe oublié

Inscriptions gratuites

08 Avril 2011 - St. Julien 10:42

BMW SÉRIE 1 ÉDITION BLACK & WHITE 19900€

Les spots | La communauté | Les murs des villes | Les bonnes adresses

> Page précédente | > B&B P&D (87) | Wœrth (67100) | L0151R3 | >> Annoncer un évènement + 50 points

### Amuse musées dans les Vosges du Nord: Général en herbe

L0151R3 | Le 20 Mars 2011 | Publié par Wœrth (67100)

Public + tout public | Tarifs + Gratuit pour les enfants

Contactez l'organisateur | J'y ai assisté + 5 points

**Une charpente en osier**  
Chaque année, les artisans d'osier travaillent à la construction de charpentes en osier. C'est par ici un pro en images.  
www.charpenteosier.com

Annoncez Google

Voir les commentaires | Voir les médias

Amuse musées dans les Vosges du Nord: Général en herbe à Wœrth MOIRAINE - Dimanche 20 mars 3 parties: 14h, 15h30 et 17h

Téléphone : 03 88 09 30 21

Site : www.woerth.com/albiste.com

Partager sur facebook | Imprimer | Signaler un abus | Modifier la fiche

### Média

Ajouter un média + 30 points

### Evènements

Recherche d'évènements (34559)

Recherche directe par ville

### Evènements à découvrir

- 10ème Country night Hamouillet (67440) 28 Avril 2011 - 14:30 DANSE
- Marché du terroir hebdomadaire Eberbach-las-soueth (67110) 12 Avril 2011 MARCHÉS - BRADERIES - BROCANTES
- Marché de printemps Lavelbourg (67630) 14 Avril 2011 MARCHÉS - BRADERIES - BROCANTES

Internet | Mode protégé : activé | 100%



# Radio



# Radio Jéricho

2 interventions

---

# France Bleu Alsace

1 intervention



# Télévision



# TV Cristal – TV3V

1 reportage